

Le manuel d'utilisation sous forme électronique a été mis en circulation conformément au "Termes et conditions des manuels d'utilisation Nokia 7 juin 1998" ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Manuel d'utilisation

NOKIA
5210



9353922
Édition 1

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, NOKIA CORPORATION, déclarons sous notre seule responsabilité la conformité du produit NSM-5 aux dispositions de la directive européenne 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © Nokia Corporation 2001, 2002. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia est interdite.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2001, 2002. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

Nokia Xpress-on est une marque commerciale de Nokia Corporation. Nokia tune est une marque commerciale de Nokia Corporation.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". À l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Pour vous assurer de la disponibilité des produits, qui peut varier en fonction des régions, contactez votre revendeur Nokia le plus proche.

Présentation

Nous vous félicitons pour l'achat de ce téléphone ! Ces pages vous donnent quelques conseils pratiques sur la façon d'utiliser votre téléphone. Des informations plus détaillées vous sont données tout au long de ce manuel.

■ Avant d'utiliser votre téléphone

1. Installez la carte SIM dans le téléphone.
2. Installez et chargez la batterie.
3. Allumez le téléphone en maintenant la touche ① enfoncée.

Pour plus d'informations, voir Installer la carte SIM et la batterie et changer les coques, page 23.

■ Fonctions d'appel

Répondre à un appel

Appuyez sur .

Appeler

Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone, puis appuyez sur .

Terminer/Rejeter un appel

Appuyez sur .

Régler le volume de l'écouteur

Appuyez sur les touches de volume situées sur le côté du téléphone.

Recomposer le dernier numéro

Appuyez sur  en mode veille pour afficher la liste des derniers numéros appelés. Déplacez-vous, à l'aide des touches  et , jusqu'au numéro voulu et appuyez sur .

Appeler votre boîte vocale

Maintenez la touche  enfoncée. Si le numéro de votre boîte vocale vous est demandé, saisissez-le et appuyez sur **Valider**.

■ Fonctions du répertoire

Enregistrement rapide

Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur **Enreg..** Saisissez le nom et appuyez sur **Valider**.

Recherche rapide

En mode veille, appuyez sur , saisissez l'initiale du nom, puis faites défiler avec  ou  jusqu'au nom voulu.

■ Utiliser les menus

Accéder à/Quitter un menu

Appuyez sur **Menu**. À l'aide de  ou de , sélectionnez la fonction voulue, puis appuyez sur **Sélect.** / Appuyez sur  pour quitter une fonction de menu sans changer ses paramètres et retourner au mode veille.

■ Autres fonctions importantes

Verrouiller/ Déverrouiller le clavier

Appuyez sur **Menu**, puis brièvement sur . /
Appuyez sur **Activer**, puis brièvement sur .

Écrire un message

Appuyez sur **Menu**, ,  et  pour rédiger un message en utilisant la saisie soit habituelle, soit intuitive.

Sommaire

Présentation	3
POUR VOTRE SÉCURITÉ	13
Informations générales.....	16
Étiquettes dans le coffret de vente	16
Codes d'accès.....	16
Témoin de cryptage.....	17
Conventions typographiques utilisées dans ce manuel	18
1. Votre téléphone	19
Touches.....	19
Connecteurs	20
Mode veille	20
Autres principaux témoins en mode veille.....	21
2. Prise en main.....	23
Installer la carte SIM et la batterie et changer les coques	23
Charger la batterie	26
Allumer et éteindre le téléphone	27
Verrouillage du clavier	28
Placer la bride de transport fournie	29
3. Fonctions d'appel.....	31
Appeler et recevoir des appels	31
Appeler	31
Appeler en utilisant le répertoire	31

Recomposer le dernier numéro	31
Appeler votre boîte vocale.....	31
Appel abrégé d'un numéro de téléphone	32
Appel en conférence.....	32
Répondre à un appel ou le rejeter	33
Appel en attente.....	33
Options accessibles pendant un appel	34
4. Répertoire (Noms)	35
Paramétrer le répertoire	35
Enregistrer des noms et numéros de téléphone (Ajouter nom)	36
Rechercher les noms et numéros de téléphone	36
Copier des noms et des numéros de téléphone.....	37
Effacer des noms et des numéros de téléphone.....	37
Envoyer et recevoir une carte de visite.....	38
Appel abrégé.....	39
Groupes d'appel.....	39
Numéros de service (Nos. de service).....	40
Mes numéros	40
Reconnaissance vocale	41
Ajouter un identificateur vocal	41
Appeler par reconnaissance vocale	42
Écouter, changer ou effacer des identificateurs vocaux.....	43
5. Utiliser le menu	44
Accéder à une fonction du menu par défilement	44
Accéder à une fonction du menu par raccourci	45
Liste des fonctions de menu	46
6. Fonctions de menu	49

Messages (Menu 1)	49
Écrire un message	49
Écrire un message avec la saisie de texte habituelle.....	50
Écrire un message avec la saisie de texte intuitive.....	51
Écrire des mots composés	53
Lire un message texte (Msg reçus).....	53
Afficher un message enregistré (À envoyer).....	54
Effacer des messages	54
Chat.....	55
Messages image	56
Lorsque vous recevez un message image	56
Envoyer un message image.....	56
Smileys	57
Modèles.....	57
Messages vocaux.....	57
Service d'infos.....	58
Appel fax ou données.....	58
Émettre un appel fax ou données.....	58
Recevoir un appel fax ou données.....	59
Éditeur de commande de services	59
Paramètres de messages	59
Mode	59
Communs	60
Journal (Menu 2)	60
Effacer les derniers appels.....	61
Durée d'appel.....	61
Coût des appels.....	62
Paramètres de coût des appels.....	62
Limitation de coût	62

Afficher somme en.....	62
Modes (Menu 3)	63
Activer et personnaliser un mode	63
Mode programmé	64
Ecran de veille	64
Nom de mode	65
Paramètres (Menu 4)	65
Réveil.....	65
Paramètres horaires	66
Horloge.....	66
Mise à jour automatique de date et heure.....	66
Paramètres d'appel.....	67
Renvoi d'appel.....	67
Réponse touches	67
Rappel automatique	68
Appel abrégé.....	68
Service de mise en attente.....	68
Envoi No. personnel.....	68
Ligne appels sortants	68
Paramètres du téléphone	69
Langue	69
Affichage infos cellule	69
Message d'accueil	69
Choix du réseau.....	69
Actions SIM confirmées	70
Paramètres de verrouillage du clavier	70
Verrouillage automatique du clavier.....	70
Activer le code verrou.....	71
Déverrouiller le clavier avec le code verrou.....	71

Paramètres de sonorisation.....	71
Signalisation des appels	71
Sonnerie.....	72
Volume de sonnerie.....	72
Compositeur	72
Composer une nouvelle sonnerie	72
Signalisation par vibration.....	74
Alerte rythmique lumineuse	74
Signalisation des messages.....	74
Bip touches.....	74
Bips d'avertissement	74
Signal pour	74
Paramètres accessoires.....	75
Paramètres de sécurité.....	75
Demande du code PIN	75
Service de limitation d'appels	76
Appels autorisés	76
Groupe limité	76
Niveau de sécurité	76
Changer codes d'accès	77
Rétablir la configuration initiale	77
Jeux (Menu 5).....	77
Lancer un jeu	77
Options de jeu	78
Services et paramètres de jeu.....	78
Calculatrice (Menu 6).....	79
Utilisation de la calculatrice	79
Convertir des devises.....	79
Agenda (Menu 7).....	80

Options de l'agenda	80
Rédiger une note sur l'agenda	81
Infrarouge (Menu 8)	82
Envoyer et recevoir des données par infrarouge	83
Suppléments (Menu 9)	84
Compte à rebours	84
Régler le compteur normal	84
Régler les compteurs d'intervalle	85
Chronomètre	86
Chronométriser et enregistrer des relevés intermédiaires	86
Temps par tour	87
Consulter ou effacer les relevés de temps	87
Thermomètre	88
Éditeur d'image	88
Dessiner une image	89
Options de dessin	90
Services WAP (Menu 10)	90
Procédure simple d'accès et d'utilisation d'un service WAP	91
Configurer le téléphone pour un service WAP	91
Enregistrer les paramètres de connexion reçus sous forme de message texte	92
Saisir les paramètres de connexion manuellement	92
Se connecter à un service WAP	94
Navigation dans un service WAP	95
Règles générales d'utilisation des touches	95
Terminer une connexion WAP	97
Régler les paramètres d'apparence des pages WAP	97
Gérer les signets	98
Messages de services	99

Configurer le téléphone pour la réception des messages de services	99
Mémoire cache.....	100
Certificats d'autorités.....	100
Services SIM (Menu 11).....	102
7. Informations sur la batterie	103
Charge et décharge.....	103
PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET MAINTENANCE	105
INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.....	107

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Veuillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux voire illégal de ne pas respecter ces règles. Des informations détaillées sont fournies plus loin dans ce manuel.



Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones cellulaires est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.



LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT

N'utilisez pas de téléphone portatif lorsque vous êtes au volant d'une voiture.



INTERFÉRENCES

Tous les téléphones sans fil peuvent recevoir des interférences qui risquent d'avoir une incidence sur leurs performances.



MISE HORS TENSION DANS LES CENTRES HOSPITALIERS

Suivez tous les règlements ou toutes les instructions. Éteignez votre téléphone à proximité des équipements médicaux.



MISE HORS TENSION DANS LES AVIONS

Les téléphones sans fil peuvent provoquer des interférences dans les avions.



MISE HORS TENSION DANS LES STATIONS-ESSENCE

N'utilisez pas votre téléphone dans une station-essence, ni à proximité de carburants ou de produits chimiques.



MISE HORS TENSION DANS LES LIEUX OÙ SONT UTILISÉS DES EXPLOSIFS

N'utilisez pas votre téléphone dans des endroits où sont utilisés des explosifs. Veuillez examiner attentivement les restrictions et suivre les règlements ou les instructions.



UTILISATION CORRECTE

N'utilisez votre téléphone que dans la position normale. Ne touchez pas l'antenne inutilement.



UTILISATION DU PERSONNEL HABILITÉ

L'installation et la réparation de votre équipement téléphonique doivent être effectuées uniquement par le personnel habilité.



ACCESSOIRES ET BATTERIES

N'utilisez que des accessoires et des batteries agréés. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.



ÉTANCHÉITÉ

Votre téléphone n'est pas étanche. Maintenez l'appareil au sec.



COPIES DE SAUVEGARDE

N'oubliez pas de faire des copies de sauvegarde de toutes les données importantes.



CONNEXION À D'AUTRES APPAREILS

Lorsque vous connectez votre téléphone à un autre appareil, veuillez consulter le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.



ÉMISSION DES APPELS

Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Entrez le numéro de téléphone, y compris l'indicatif, puis appuyez sur . Pour terminer un appel, appuyez sur . Pour répondre à un appel, appuyez sur .



APPELS D'URGENCE

Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Appuyez sur  autant de fois que nécessaire (ex. terminer un appel, quitter un menu, etc.) pour effacer l'écran. Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur . Indiquez l'endroit où vous vous trouvez. N'interrompez pas l'appel avant d'en recevoir l'instruction.

■ Services réseau

Le téléphone sans fil décrit dans ce manuel est agréé par les réseaux EGSM 900 et GSM 1800.

La fonction bi-bande n'est pas disponible sur tous les réseaux. Renseignez-vous auprès de votre prestataire de service local pour savoir si vous pouvez vous abonner à cette fonctionnalité et l'utiliser.

Un certain nombre de fonctions spécifiées dans ce manuel sont appelées "services réseau". Il s'agit de fonctions spéciales disponibles auprès des opérateurs de téléphonie mobile. Avant de pouvoir bénéficier de ces services, vous devez vous abonner à la ou aux fonction(s) demandée(s) auprès de votre prestataire et vous procurer les instructions nécessaires à leur utilisation.



Remarque : Certains réseaux ne prennent pas en charge tous les caractères et/ou services spécifiques à une langue.

Vérifiez le numéro de modèle du chargeur avant de l'utiliser avec cet appareil. Cet appareil est conçu pour être utilisé avec une alimentation à partir des chargeurs ACP-7, ACP-8 et LCH-9.



Attention : Utilisez uniquement des batteries, des chargeurs et des accessoires agréés par le constructeur du téléphone et conçus pour ce modèle de téléphone spécifique. L'utilisation d'appareils d'un autre type peut annuler toute autorisation ou garantie s'appliquant au téléphone et peut revêtir un caractère dangereux.

Pour vous procurer ces accessoires agréés, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Lorsque vous débranchez un accessoire, déconnectez-le par la fiche et non par le cordon.

Informations générales

Ce chapitre vous donne des informations globales sur votre téléphone Nokia et sur ce manuel.

■ Étiquettes dans le coffret de vente

Ces étiquettes contiennent des informations importantes pour les services d'après-vente et d'assistance aux clients. Conservez-les en lieu sûr.

Collez l'étiquette **B** sur la carte de garantie de ce manuel d'utilisation.

Collez l'étiquette **A** sur la Carte d'invitation au Club Nokia fournie dans l'emballage.

■ Codes d'accès

Les codes d'accès sont destinés à protéger votre téléphone ou votre carte SIM contre toute utilisation à votre insu.

- **Code de sécurité (5 chiffres)**

Le code de sécurité, fourni avec votre téléphone, protège celui-ci contre toute utilisation à votre insu. Le code prédéfini est 12345. Changez-le dans le menu [Paramètres](#) (voir Paramètres de sécurité, page 75). Gardez le nouveau code secret, en lieu sûr, séparé de votre téléphone.

Le code de sécurité permet également de protéger le verrouillage du clavier du téléphone (voir Activer le code verrou, page 71).

- **Code PIN (4 à 8 chiffres)**

Le code PIN (numéro d'identification personnel) protège votre carte SIM contre toute utilisation non autorisée. Le code PIN est généralement fourni avec la carte SIM. Configurez le téléphone pour qu'il demande le code PIN à chaque mise sous tension (voir Paramètres de sécurité, page 75).

- **Code PIN2 (4 à 8 chiffres)**

Ce code, fourni avec certaines cartes SIM, est nécessaire pour accéder à certaines fonctions, comme les compteurs d'unités téléphoniques. Ces fonctions sont disponibles seulement si votre carte SIM les gère.

- **Codes PUK et PUK2 (8 chiffres)**

Le code PUK (clé personnelle de déblocage) est nécessaire pour changer un code PIN bloqué. Le code PUK2 est nécessaire pour changer un code PIN2 bloqué. Si ces codes ne sont pas fournis avec la carte SIM, demandez-les à votre prestataire de service.

- **Mot de passe de limitation**

Ce mot de passe est nécessaire pour accéder à la fonction de limitation des appels. Vous obtenez ce mot de passe auprès de votre prestataire de service.

■ **Témoin de cryptage**

Suivant le réseau, le témoin de cryptage  est susceptible de s'afficher durant un appel pour signaler que le cryptage d'appel est désactivé.

Pour plus de détails, contactez votre opérateur réseau.

■ Conventions typographiques utilisées dans ce manuel

Les textes affichés sur l'écran du téléphone apparaissent en caractères bleus italiques, par exemple *appelle*.

Les textes relatifs aux touches de sélection  et  sont imprimés en caractères gras, par exemple **Menu**. Les textes des touches de sélection sont indiqués seuls, sans les symboles des touches.

1. Votre téléphone

■ Touches

1. **Touche marche/arrêt.** Pour allumer ou éteindre votre téléphone, maintenez la touche marche/arrêt enfoncée.

En appuyant brièvement sur cette touche, en mode veille ou lors d'un appel, vous accédez à la liste des modes.

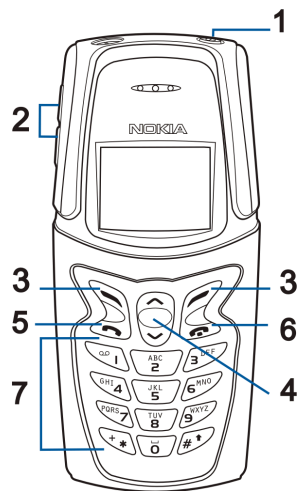
Si vous appuyez brièvement sur cette touche lorsque vous vous trouvez dans le répertoire ou dans les fonctions de menu, l'écran du téléphone s'éclaire pendant 10 secondes environ.

2. **Touches de volume.** La touche supérieure augmente le volume de l'écouteur et la touche inférieure le diminue.
3. **Touches de sélection.** Ces touches permettent l'accès à la fonction indiquée au-dessus de celles-ci.

En maintenant la touche **Noms** enfoncée, vous activez la numérotation vocale.

4. **Touches de défilement.**  et  permettent de parcourir les noms, les numéros de téléphone, les options de menus ou de paramétrage dans le répertoire et les menus.

5.  répond à un appel ou compose un numéro de téléphone.
- En mode veille, affiche les derniers numéros de téléphone appelés.

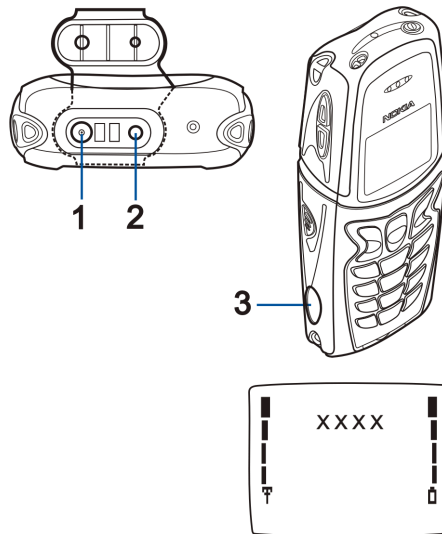


6.  termine ou rejette un appel, et permet de quitter une fonction.
7.  à  servent à la saisie des chiffres et des lettres.
En maintenant la touche  enfoncée, vous appelez votre boîte vocale.
Les touches  et  sont utilisées pour diverses fonctions.

■ Connecteurs

1. Connecteur du chargeur
2. Connecteur du kit oreillette
3. Port infrarouge (IR)

Les connecteurs du chargeur et du kit oreillette sont protégés par un volet intégré.



■ Mode veille

Lorsque le téléphone est prêt à l'emploi et qu'aucun caractère n'est saisi à l'écran, il est en mode veille.

 Indique la puissance du signal du réseau cellulaire à l'endroit où vous vous trouvez. Plus la barre est haute, plus le signal est puissant.

 Indique le niveau de charge de la batterie. Plus la barre est haute, plus le niveau de charge est élevé.

xxxx Indique le réseau cellulaire actuellement utilisé par le téléphone.

Autres principaux témoins en mode veille

En plus des trois témoins ci-dessus, une ou plusieurs des icônes suivantes peuvent être affichées sur le téléphone lorsque celui-ci est en mode veille :

 Vous avez reçu un ou plusieurs messages texte ou image. Voir Messages (Menu 1), page 49.

 Vous avez reçu un ou plusieurs messages vocaux. Voir Messages vocaux, page 57.

 Le téléphone n'émet aucune sonnerie ni aucun bip lorsque vous recevez un appel car la Signalisation des appels est définie sur [Non](#). Cependant, votre téléphone sonnera si vous avez programmé une alarme. Voir Paramètres de sonorisation, page 71.

 Le clavier est verrouillé. Voir Verrouillage du clavier, page 28, et Paramètres de verrouillage du clavier, page 70.

 Le réveil est réglé sur [Oui](#). Voir Réveil, page 65. La sonnerie se déclenchera même si vous avez choisi le mode [Silence](#).

 Un mode programmé est actif. Voir Mode programmé, page 64.

 Tous vos appels sont renvoyés. Voir Renvoi d'appel, page 67.



Vos appels sont restreints à un groupe limité (service réseau). Voir Groupe limité, page 76.



Un kit oreillette est connecté au téléphone. Voir Paramètres accessoires, page 75.



Le compte à rebours est activé. Voir Compte à rebours, page 84.



Le chronomètre est activé. Voir Chronomètre, page 86.

2. Prise en main

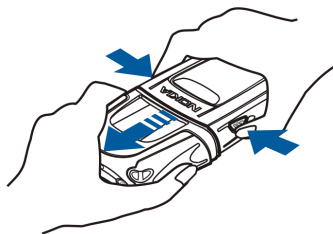
■ Installer la carte SIM et la batterie et changer les coques

Avant de procéder au remplacement de la façade, mettez toujours le téléphone hors tension et débranchez le chargeur ou tout autre appareil. Veillez à ce que les façades soient toujours bien fixées, que le téléphone soit en cours d'utilisation ou non.

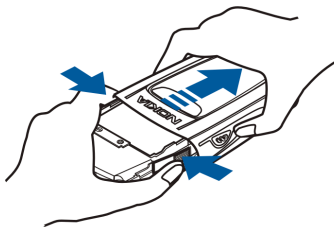
Gardez les micros cartes SIM hors de portée des enfants.

- La carte SIM et ses contacts pouvant être facilement endommagés par des éraflures ou des torsions ; manipulez-la avec précaution lors de son insertion ou de son retrait.
- Avant d'installer la carte SIM, vérifiez que le téléphone est éteint, puis retirez la batterie.

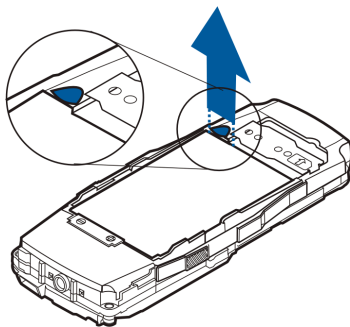
1. Le dos du téléphone face à vous, saisissez fermement les deux coques supérieure et inférieure. Pressez vers l'intérieur les deux boutons de déverrouillage sur la coque inférieure et dégagez la coque supérieure en la faisant glisser.



2. Pressez simultanément les deux ressorts de rappel sur la partie moteur du téléphone et dégagez la coque inférieure en la faisant glisser.

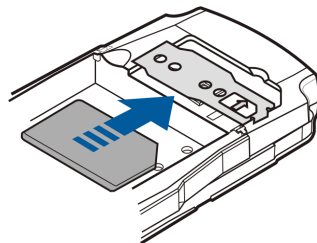


3. Retirez la batterie en la dégageant de la griffe d'accrochage.



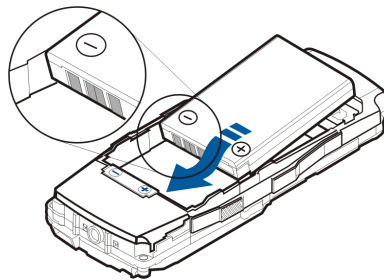
4. Insérez la carte SIM sous la plaque métallique. Vérifiez que les connecteurs dorés sont orientés vers le connecteur du téléphone et que le coin biseauté est à droite.

Si vous devez retirer la carte SIM, extrayez-la de son logement en douceur.

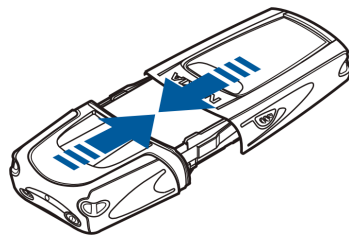


Prise en main

5. Remplacez la batterie.



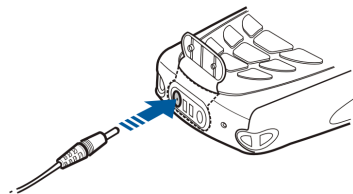
6. Enfilez les deux coques simultanément jusqu'à enclenchement.



■ Charger la batterie

1. Soulevez le volet de protection des connecteurs sur la base du téléphone et insérez en douceur la borne du chargeur dans la prise correspondante du téléphone.
2. Connectez le chargeur à une prise secteur murale. La barre d'indication de charge commence à défiler.

Le texte *En charge* s'affiche brièvement si le téléphone est allumé. Vous pouvez utiliser votre téléphone durant le chargement de la batterie.



Notez que si la batterie est complètement vide, quelques minutes peuvent s'écouler avant que le témoin de charge s'affiche à l'écran et que vous puissiez effectuer des appels. Le temps de charge dépend du chargeur et de la batterie utilisés. Par exemple, environ 2 heures et 10 minutes sont nécessaires pour charger une batterie BLB-2 avec un chargeur ACP-8.

3. Quand la batterie est entièrement chargée, la barre d'indication de charge cesse de défiler. Si le téléphone est allumé, le texte *Batterie chargée* s'affiche brièvement.
4. Débranchez le chargeur de la prise murale et du téléphone.

Le texte *Défaut de charge* signale que le chargement a été interrompu. Attendez un moment, déconnectez le chargeur, puis rebranchez-le et réessayez. Si le chargement échoue encore, contactez votre revendeur.

Pour plus d'informations, voir Informations sur la batterie, page 103.

■ Allumer et éteindre le téléphone

Maintenez la touche marche/arrêt enfoncée.

Si le téléphone demande le code PIN

- Saisissez le code PIN (**** s'affiche à l'écran) et appuyez sur **Valider**.

Voir aussi Codes d'accès, page 16.

Si le téléphone demande le code de sécurité

- Saisissez le code de sécurité (***** s'affiche à l'écran) et appuyez sur **Valider**.

Voir aussi Codes d'accès, page 16, et Activer le code verrou, page 71.



Attention : Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

CONSEILS POUR UN BON FONCTIONNEMENT : Votre téléphone est muni d'une antenne intégrée. Comme pour tout appareil de transmission par fréquences radioélectriques, ne touchez pas inutilement l'antenne lorsque le téléphone est sous tension. Tout contact avec l'antenne altère la qualité de la communication et risque de faire fonctionner le téléphone à une puissance plus élevée que nécessaire. Evitez de toucher l'antenne pendant un appel pour optimiser ses performances ainsi que la durée de communication du téléphone.



■ Verrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche la pression accidentelle des touches, par exemple lorsque votre téléphone est dans votre poche ou votre sac.

Appuyez sur **Menu**, puis sur  dans la seconde et demie qui suit.

Lorsque le clavier est verrouillé,  est affiché en haut de l'écran.

Déverrouiller le clavier

Appuyez sur **Activer**, puis sur  dans la seconde et demie qui suit.

Quand le clavier est verrouillé

- Pour répondre à un appel, appuyez sur . Durant un appel, les touches du téléphone peuvent être utilisées normalement. Lorsque vous terminez l'appel, ou si vous le rejetez, le clavier est à nouveau automatiquement verrouillé.

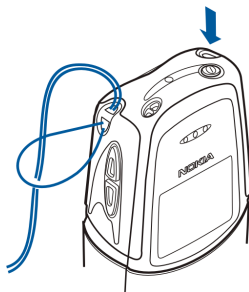


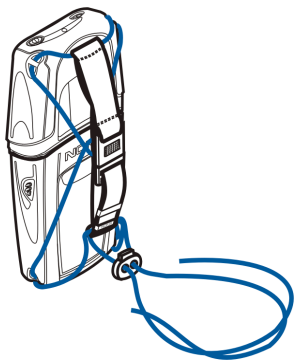
Remarque : Lorsque le verrouillage du clavier est activé, il peut être possible d'émettre des appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur . Le numéro ne s'affiche qu'après la saisie du dernier chiffre.

Pour le verrouillage automatique du clavier et le réglage du code verrou, voir Paramètres de verrouillage du clavier, page 70.

■ Placer la bride de transport fournie

Enfilez la bride à travers les attaches situées aux quatre coins du téléphone et serrez-la.





Vous pouvez attacher la bride de transport de diverses manières, par exemple comme illustré ci-contre. Vous pouvez resserrer ou relâcher la bride pour attacher le téléphone à votre cartable ou à votre sac à dos.

3. Fonctions d'appel

■ Appeler et recevoir des appels

Appeler

1. Saisissez le numéro de téléphone sans oublier l'indicatif. Pour modifier un numéro sur l'écran, appuyez sur  ou  pour déplacer le curseur. Appuyez sur **Effacer** pour supprimer le caractère à gauche du curseur.

Pour les appels internationaux, appuyez sur  pour l'indicatif international (le caractère + remplace le code d'accès international), puis saisissez l'indicatif du pays, celui de la région, puis le numéro de téléphone.

2. Appuyez sur  pour appeler le numéro.
3. Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel ou pour annuler la tentative d'appel.

Appeler en utilisant le répertoire

Voir Rechercher les noms et numéros de téléphone, page 36.

Recomposer le dernier numéro

Pour rappeler l'un des 20 derniers numéros que vous avez appelés ou tenté d'appeler : appuyez une fois sur  en mode veille, puis faites défiler jusqu'au numéro ou nom voulu à l'aide des touches  et .

Appeler votre boîte vocale

1. Maintenez la touche  enfoncée en mode veille.

2. Si le téléphone demande le numéro de votre boîte vocale, saisissez-le et appuyez sur **Valider**. Voir aussi Messages vocaux, page 57.

Appel abrégé d'un numéro de téléphone

Si vous avez attribué un numéro de téléphone à l'une des touches d'appel abrégé ( à ), vous pouvez composer ce numéro de l'une des manières suivantes :

- Appuyez sur la touche d'appel abrégé voulue, puis sur .
- Si la fonction **Appel abrégé** est activée, maintenez la touche d'appel abrégé enfoncée ( à ) jusqu'à ce que l'appel soit émis.

Voir aussi Appel abrégé, page 39.

Appel en conférence

Ce service réseau permet de réunir jusqu'à six personnes participant au même appel.

1. Pendant un appel, appuyez sur **Options**, puis sélectionnez **Nouvel appel**.
2. Entrez le numéro de téléphone ou recherchez-le dans le répertoire, puis appuyez sur **Appeler**. Le premier appel est mis en garde.
3. Lorsque le nouveau participant a répondu, appuyez sur **Options** et sélectionnez **Conférence** pour le joindre à la conférence téléphonique.
4. Pour ajouter de nouveaux participants à la conférence, répétez les étapes 1, 2 et 3.
5. Pour avoir une conversation privée avec l'un des participants :
Appuyez sur **Options** et sélectionnez **En privé**. Sélectionnez le participant avec lequel vous souhaitez discuter, puis appuyez sur **Valider**. Une fois cette conversation privée terminée, retournez à la conférence selon les instructions de l'étape 3.
6. Pour terminer la conférence, appuyez sur .

Répondre à un appel ou le rejeter

1. Appuyez sur  pour répondre à un appel.
2. Appuyez sur  pour terminer l'appel.

Si vous ne voulez pas répondre à l'appel, vous pouvez soit l'ignorer en appuyant sur **Silence**, soit le rejeter en appuyant sur **Rejeter**.

Si vous avez activé le renvoi d'appel **Renvoi si occupé**, par exemple vers votre boîte vocale, un appel rejeté sera lui aussi renvoyé. Voir Renvoi d'appel, page 67.

Appel en attente

Ce service réseau vous permet de répondre à un appel entrant alors que vous avez un appel en cours, si vous avez activé la fonction Service de mise en attente (voir page 68).

Pendant un appel, appuyez sur  ou **Options**, puis sélectionnez **Répondre**. Le premier appel est mis en garde.

- Pour permuter les deux appels, appuyez sur **Permut.** ou sur .
- Pour rejeter un appel en attente, appuyez sur **Options**, puis sur **Rejeter**.
- Pour terminer l'appel actif, appuyez sur .

Options accessibles pendant un appel

Votre téléphone offre certaines fonctions que vous pouvez utiliser lors d'un appel. Beaucoup d'entre elles sont des services réseau. En appuyant sur **Options** au cours d'un appel, vous accédez aux options suivantes : *Garder* ou *Reprise*, *Nouvel appel*, *Envoyer DTMF*, *Quitter tous*, *Répertoire*, *Menu*, *Couper micro* et *Transférer*

Envoyer DTMF pour envoyer des chaînes de signaux DTMF, *Permuter* pour permuter entre conférence et appel privé, *Transférer* pour connecter l'appel actif à celui mis en garde et vous déconnecter de ces appels.

4. Répertoire (Noms)

Vous pouvez enregistrer des noms et des numéros de téléphone dans la mémoire du téléphone (répertoire interne) ou dans celle de la carte SIM (répertoire SIM).

- Le répertoire interne du téléphone peut stocker jusqu'à 250 noms et numéros de téléphone. Les noms et numéros stockés dans la mémoire du téléphone sont signalés par l'icône .
- Le téléphone accepte des cartes SIM pouvant stocker jusqu'à 250 noms et numéros de téléphone. Les noms et numéros stockés sur la carte SIM sont signalés par l'icône .

■ Paramétrer le répertoire

1. Appuyez sur **Noms** et sélectionnez *Paramètres*.

2. Sélectionnez *Mémoire utilisée* et choisissez l'une des options suivantes :

Sélectionnez *Carte SIM* pour enregistrer les noms et les numéros de téléphone dans la mémoire de la carte SIM.

Sélectionnez *Téléphone* pour enregistrer les noms et les numéros de téléphone dans la mémoire du téléphone.

3. Sélectionnez *Affichage répertoire* et choisissez l'une des options suivantes :

Liste noms pour afficher trois noms à la fois.

Nom et No. pour afficher un nom et un numéro à la fois.

Police large pour afficher un seul nom à la fois.

4. Sélectionnez *Etat de la mémoire*. Sélectionnez *Carte SIM:* ou *Téléphone:* pour vérifier combien de noms et de numéros sont enregistrés dans la mémoire choisie et combien peuvent encore y être stockés.

■ Enregistrer des noms et numéros de téléphone (Ajouter nom)

Vous pouvez enregistrer des noms et des numéros de téléphone dans la mémoire du téléphone ou dans celle de la carte SIM.

1. Appuyez sur **Noms** et sélectionnez *Ajouter nom*.
2. Saisissez le nom et appuyez sur **Valider**.
3. Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone, puis appuyez sur **Valider**.



Conseil : Si vous saisissez le caractère + pour l'indicatif international (en appuyant sur deux fois) devant le code du pays, vous pourrez aussi utiliser le numéro à l'étranger.



■ Rechercher les noms et numéros de téléphone

1. Appuyez sur **Noms** et sélectionnez *Rechercher*.
2. Saisissez l'initiale ou les premières lettres du nom que vous recherchez.
3. Appuyez sur **Valider** ou faites défiler à l'aide des touches  ou  jusqu'à ce que le nom voulu apparaisse.



Conseil : Pour retrouver rapidement un nom et un numéro de téléphone, appuyez sur  ou  en mode veille. Saisissez l'initiale du nom et/ou faites défiler jusqu'au nom voulu.

■ Copier des noms et des numéros de téléphone

Vous pouvez copier des noms et des numéros de téléphone de la mémoire du téléphone vers celle de la carte SIM et vice versa.

1. Appuyez sur **Noms** et sélectionnez **Copier**.
2. Choisissez le sens de la copie, **Copier du téléphone à la carte SIM** ou l'inverse, puis appuyez sur **Sélect..**
 - Pour copier un nom et un numéro à la fois, sélectionnez **Un par un**. Choisissez si vous conservez ou effacez le nom et le numéro d'origine et appuyez sur **Sélect..** Faites défiler jusqu'au nom et/ou numéro de téléphone que vous souhaitez copier. Appuyez sur **Copier** pour lancer la copie ou sur **Retour** pour annuler l'opération.
 - Pour copier tous les noms et numéros à la fois, sélectionnez **Copier tout**. Choisissez si vous conservez ou effacez le nom et le numéro d'origine et appuyez sur **Sélect..** Appuyez sur **Valider** pour lancer la copie ou sur **Retour** pour annuler l'opération.

Le nom est raccourci s'il est trop long pour le répertoire cible. Si le nom existe déjà dans le répertoire cible avec un numéro de téléphone différent, un indice d'ordre est ajouté à la fin du nom.

■ Effacer des noms et des numéros de téléphone

Vous pouvez supprimer des noms et des numéros de téléphone du répertoire sélectionné, un par un ou tous à la fois.

Appuyez sur **Noms** et sélectionnez **Effacer**.

- Pour supprimer des noms et des numéros de téléphone un par un, choisissez **Un par un**, puis faites défiler jusqu'au nom (et numéro) à supprimer. Appuyez sur **Effacer** et confirmez avec **Valider**.

- Pour effacer tous les noms et numéros à la fois, sélectionnez *Effacer tout*. Choisissez la mémoire que vous souhaitez effacer, *Téléphone* ou *Carte SIM*, et appuyez sur *Sélect.*. À la question *Etes-vous sûr?*, appuyez sur *Valider*. Confirmez à l'aide du code de sécurité.

■ Envoyer et recevoir une carte de visite

Vous pouvez envoyer ou recevoir les informations de contact d'une personne sous forme de carte de visite, par infrarouge ou par message via le réseau, si le réseau prend en charge cette fonction.

Recevoir une carte de visite

1. Pour préparer le téléphone à recevoir les données par son port infrarouge, appuyez sur *Menu* et sélectionnez *Infrarouge* (Menu 8).
L'utilisateur de l'autre téléphone peut maintenant vous envoyer le nom et le numéro de téléphone par infrarouge.
2. Après réception du nom et du numéro par infrarouge ou par message, appuyez sur *Options*, sélectionnez *Afficher*, *Enregistrer* ou *Rejeter*, puis appuyez sur *Valider*.

Envoyer une carte de visite

À l'aide du port infrarouge du téléphone, vous pouvez envoyer les informations de contact d'une personne sous forme de carte de visite, à un téléphone compatible ou à un ordinateur PC exécutant l'application adéquate.

1. Cherchez dans le répertoire le nom et le numéro que vous souhaitez envoyer, puis appuyez sur *(Détails)* et *Options*.
2. Pour envoyer la carte de visite par infrarouge, vérifiez que le téléphone ou l'ordinateur cible est configuré pour recevoir des données par son port infrarouge et sélectionnez *Envoyer par IR*. Pour envoyer la carte de visite sous forme de message, sélectionnez *Envoyer*.

■ Appel abrégé

Pour attribuer un numéro de téléphone à une touche d'appel abrégé, procédez comme suit :

1. Appuyez sur **Noms** et sélectionnez *Appel abrégé*. Si aucun numéro de téléphone n'est attribué à la touche, appuyez sur **Attrib.**

Attrib. est également affiché si le téléphone propose l'attribution d'un numéro de téléphone du répertoire à une touche d'appel abrégé.

Si un numéro est déjà attribué à une touche, vous pouvez le consulter, le modifier ou l'effacer en appuyant d'abord sur **Options**.

2. Recherchez dans le répertoire le nom et/ou le numéro, puis appuyez sur **Valider**.

Pour appeler à partir des touches d'appel abrégé, voir Appel abrégé d'un numéro de téléphone, page 32.

■ Groupes d'appel

Vous pouvez regrouper les noms et numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire en groupes d'appel. Pour chaque groupe d'appel, vous pouvez configurer votre téléphone afin qu'une sonnerie spécifique retentisse et qu'un logo choisi s'affiche à l'écran lorsque vous recevez un appel d'un numéro de ce groupe.

Vous pouvez aussi configurer le téléphone afin qu'il sonne uniquement lorsque vous recevez des appels provenant des numéros appartenant à un groupe d'appel particulier. Voir aussi Signal pour, page 74.

Appuyez sur **Noms**, sélectionnez *Groupe d'appel* et choisissez le groupe voulu, par exemple *Travail*. Sélectionnez :

- *Renommer groupe* pour changer le nom du groupe.

- **Sonnerie groupe** pour définir la sonnerie associée à ce groupe d'appel. Faites défiler jusqu'au groupe voulu, puis appuyez sur **Valider**. *Initial* est la sonnerie choisie pour le mode actif.
- **Logo groupe** pour définir l'icône associée à ce groupe d'appel. Les options sont *Oui*, *Non*, *Visualiser*, *Envoyer par IR* et *Envoyer* (envoi via SMS).
Si vous avez sélectionné *Envoyer* (service réseau), saisissez le numéro du destinataire ou retrouvez-le dans le répertoire, puis appuyez sur **Valider**.

■ Numéros de service (Nos. de service)

Vous pouvez appeler les numéros de service de votre prestataire s'ils sont enregistrés sur votre carte SIM. **Nos. de service** est disponible dans le menu seulement si votre carte SIM gère ces numéros.

- Appuyez sur **Noms**, sélectionnez **Nos. de service**, choisissez le numéro de service voulu et appuyez sur .

■ Mes numéros

Cette fonction est un aide-mémoire qui vous permet de vérifier vos propres numéros de téléphone, si nécessaire.

Dans ce menu, vous pouvez enregistrer, effacer, modifier et envoyer vos numéros de téléphone, si votre carte SIM le permet. Les modifications réalisées ici n'affectent en aucune manière le(s) numéro(s) d'abonné réel(s) de votre carte SIM.

■ Reconnaissance vocale

Vous pouvez établir un appel téléphonique à l'aide d'un identificateur vocal associé au nom et au numéro de téléphone voulus. Tout mot ou groupe de mots prononcé, par exemple le nom d'une personne, peut constituer un identificateur vocal.

Avant d'utiliser la numérotation vocale, notez les points suivants :

- Les identificateurs vocaux sont indépendants de la langue. Ils ne dépendent que de la voix du locuteur.
- Les identificateurs vocaux sont sensibles au bruit de fond. Enregistrez-les et émettez vos appels dans un environnement silencieux.
- Lorsque vous enregistrez un identificateur vocal ou que vous le prononcez pour appeler, tenez votre téléphone en position normale, près de l'oreille.
- Les noms très courts ne sont pas acceptés. Utilisez par conséquent des noms longs et évitez l'utilisation de noms similaires pour des numéros différents.



Remarque : Vous devez prononcer le nom exactement comme lors de son enregistrement. Cela est parfois difficile, par exemple dans un environnement bruyant ou en situation d'urgence. Vous ne devez donc pas compter uniquement sur la numérotation vocale en toutes circonstances.

Ajouter un identificateur vocal

Vous pouvez ajouter jusqu'à 10 identificateurs vocaux à des numéros de téléphone. Enregistrez ou copiez les noms et numéros auxquels vous souhaitez ajouter un identificateur vocal dans la mémoire du téléphone.

Des identificateurs vocaux peuvent aussi être attribués à des noms et numéros de téléphone de votre carte SIM, mais ils risquent d'être effacés si vous insérez votre carte SIM sur un autre téléphone ou si vous utilisez une autre carte SIM sur votre téléphone.

1. Appuyez sur **Noms** et sélectionnez **Rechercher**.
2. Faites défiler jusqu'au nom et au numéro auquel vous souhaitez ajouter un identificateur vocal et appuyez sur (**Détails** et) **Options**.
3. Sélectionnez **Ajouter Id..**
4. Appuyez sur **Début** et, votre téléphone en position normale près de votre oreille, prononcez distinctement le(s) mot(s) que vous souhaitez enregistrer comme identificateur vocal.
5. Le téléphone rejoue l'identificateur enregistré. Si vous ne voulez pas conserver l'enregistrement, appuyez sur **Sortie**.
6. Si l'identificateur vocal est correctement enregistré, **Id. vocal enregistré** s'affiche.

Appeler par reconnaissance vocale

1. Maintenez la touche **Noms** enfoncée en mode veille pour activer la reconnaissance vocale. Prononcez l'identificateur vocal distinctement en tenant le téléphone en position normale, près de votre oreille.
2. Si aucune correspondance n'est trouvée ou reconnue, le téléphone peut vous demander de recommencer. Appuyez sur **Oui** pour réactiver la reconnaissance vocale ou sur **Sortie** pour retourner en mode veille.
3. Le téléphone compose automatiquement le numéro associé à l'identificateur vocal reconnu et **Recherche en cours** s'affiche.
Si vous utilisez le kit oreillette HDC-5, maintenez le bouton de celui-ci enfoncé pour activer la reconnaissance vocale.

Écouter, changer ou effacer des identificateurs vocaux

1. Appuyez sur **Noms** et sélectionnez *Id. vocal*.
2. Faites défiler jusqu'au nom (ou numéro de téléphone) dont vous souhaitez changer l'identificateur vocal et appuyez sur **Options**.
 - Pour écouter l'identificateur vocal, sélectionnez *Réécouter* et appuyez sur **Valider**.
 - Pour changer l'identificateur vocal, sélectionnez *Modifier* et appuyez sur **Valider**. Appuyez sur **Début** pour enregistrer un nouvel identificateur vocal. Pour de plus amples détails, voir Ajouter un identificateur vocal, page 41.
 - Pour effacer l'identificateur vocal, sélectionnez *Effacer* et appuyez sur **Valider**. À la question *Effacer Id. vocal?*, confirmez avec **Valider**.

5. Utiliser le menu

Le téléphone propose une gamme étendue de fonctions qui vous permettent de personnaliser votre téléphone selon vos besoins. Ces fonctions sont regroupées en menus et sous-menus.

La plupart des fonctions de menu sont accompagnées d'un bref message d'aide. Pour consulter le texte d'aide, faites défiler jusqu'à la fonction de menu souhaitée et attendez 15 secondes.

■ Accéder à une fonction du menu par défilement

1. Pour atteindre le menu souhaité, par exemple *Paramètres*, appuyez sur *Menu*, à l'aide de  ou de  faites défiler jusqu'à *Paramètres* et appuyez sur *Sélect.*
2. Si le menu contient des sous-menus, par exemple *Paramètres appel*, sélectionnez celui qui vous intéresse à l'aide des touches  et , puis appuyez sur *Sélect.*
Si le menu choisi contient des sous-menus, répétez cette étape.
3. Déplacez-vous à l'aide des touches  et  jusqu'au paramètre voulu et appuyez sur *Valider*.
Pour revenir au niveau du menu précédent, appuyez sur *Retour*.



Conseil : Vous pouvez quitter le menu sans changer aucun paramètre en appuyant sur  ou en maintenant la touche *Retour* enfoncée.

■ Accéder à une fonction du menu par raccourci

Les options de menu ou de sous-menu et les paramètres sont numérotés et accessibles rapidement par leur numéro de raccourci. Le raccourci est affiché dans le coin supérieur droit de l'écran. Pour les raccourcis des menus, reportez-vous à la liste des fonctions de menu.

1. Appuyez sur **Menu** en mode veille.
2. Dans les trois secondes qui suivent, saisissez le premier chiffre du numéro de raccourci. Répétez cette opération pour chaque chiffre du numéro de raccourci.

■ Liste des fonctions de menu

1. Messages



1. Ecrire messages
2. Msg reçus
3. Chat
4. A envoyer
5. Messages image
6. Modèles
7. Smileys
8. Effacer messages
9. Messages vocaux
10. Service d'infos
11. Appel fax ou données
12. Editeur de commande de services
13. Paramètres de messages
 1. Mode¹
 1. Numéro du centre de messages
 2. Type de messages
 3. Validité du message
 4. Renommer mode d'envoi
 2. Communs
 1. Accusés de réception

2. Réponse via même centre
3. Support caractère

2. Journal



1. Appels en absence
2. Appels reçus
3. Numéros composés
4. Effacer derniers appels
5. Durée appel
 1. Durée dernier appel
 2. Durée de tous les appels
 3. Appels entrants
 4. Appels sortants
 5. Mise à zéro compteurs
6. Coûts des appels
 1. Coût dernier appel
 2. Coût total
 3. Paramètres du coût des appels

3. Modes



1. Général
 1. Activer
 2. Personnaliser

1. Le nombre de modes dépend de votre carte SIM. Chaque mode apparaît dans son propre sous-menu et peut porter un nom quelconque.

- 3. Programmé
- 2. Silence
- 3. Réunion
- 4. En extérieur
- 5. (vide)
- 6. (vide)
- 4. Paramètres
 - 1. Réveil
 - 2. Paramètres heure
 - 1. Horloge
 - 2. Mise à j. auto date et heure
 - 3. Paramètres appel
 - 1. Renvoi appel
 - 2. Réponse toute touche
 - 3. Rappel automatique
 - 4. Appel abrégé
 - 5. Service de mise en attente
 - 6. Envoi No. personnel
 - 7. Ligne appels sortants
 - 4. Paramètres du téléphone
 - 1. Langue
 - 2. Affichage infos cellule
 - 3. Message d'accueil
 - 4. Choix du réseau



- 5. Actions SIM confirmées
- 5. Paramètres verrou
 - 1. Verrou clavier automatique
 - 2. Code verrou
- 6. Paramètres sonorisation
 - 1. Signalisation des appels
 - 2. Sonnerie
 - 3. Volume de sonnerie
 - 4. Compositeur
 - 5. Signalisation par vibration
 - 6. Alerte rythm. lumineuse
 - 7. Signalisation des messages
 - 8. Bip touches
 - 9. Bips d'avertissement
 - 10. Signal pour
- 7. Paramètres accessoires¹
 - 1. Kit oreillette
 - 2. Mains libres
- 8. Paramètres de sécurité
 - 1. Demande du code PIN
 - 2. Service de limitation d'appels
 - 3. Liste numéros autorisés
 - 4. Groupe limité
 - 5. Niveau de sécurité
 - 6. Changer codes d'accès

1. Les paramètres d'accessoires sont affichés uniquement lorsque le téléphone est connecté à un accessoire compatible.

- | | | | |
|---------------------------------------|---|------------------------------|---|
| 9. Rétablir la configuration initiale | | 8. Infrarouge |  |
| 5. Jeux |  | 9. Suppléments |  |
| 1. Sélect. jeu | | 1. Compte à rebours | |
| 2. Services jeux | | 2. Chronomètre | |
| 3. Paramètres | | 3. Thermomètre | |
| 6. Calculatrice |  | 4. Editeur d'images | |
| 7. Agenda |  | 10.Services |  |
| | | 11.Services SIM ¹ |  |

1. Les services SIM sont disponibles seulement si votre carte SIM les gère.

6. Fonctions de menu

■ Messages (Menu 1)

Le service réseau SMS (Short Message Service) vous permet d'envoyer des messages texte aux téléphones ayant la capacité SMS.



Pour pouvoir envoyer des messages texte ou image, vous devez enregistrer le numéro de votre centre de messages dans le téléphone (voir Paramètres de messages, page 59). Vous recevez ce numéro de votre prestataire de service lorsque vous vous abonnez au service SMS.



Remarque : Lors de l'envoi de messages via le service de réseau SMS, votre téléphone peut afficher le texte suivant : *Message envoyé*. Cela signifie que votre téléphone a envoyé le message au numéro de centre de messages programmé dans votre téléphone. Cela ne signifie pas pour autant que le message est arrivé à destination. Pour plus d'informations sur les services SMS, veuillez contacter votre prestataire de service.

Écrire un message

Vous pouvez écrire des messages composés de plusieurs sections, dont la longueur totale ne dépasse pas trois messages texte ordinaires (service réseau). Notez cependant que la facturation est basée sur le nombre de messages ordinaires nécessaires pour composer le message.

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, puis *Ecrire messages*.
2. Saisissez le message. Voir Écrire un message avec la saisie de texte habituelle, page 50, ou Écrire un message avec la saisie de texte intuitive, page 51.
3. Pour envoyer le message, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Envoyer*.

4. Saisissez le numéro de téléphone du destinataire, puis appuyez sur **Valider** ou recherchez le numéro de téléphone dans le répertoire en sélectionnant **Rechercher**. Appuyez sur **Valider** pour envoyer le message.

En appuyant sur **Options**, vous accédez aux options suivantes :

- **Envoi multiple** pour envoyer le message à plusieurs destinataires.
- **Utiliser modèle** pour insérer, entièrement ou partiellement, des messages texte prédéfinis enregistrés dans le téléphone. Voir aussi Modèles, page 57.
- **Insérer smiley** pour ajouter des caractères smiley, comme :-).
- **Insérer mot** pour insérer un mot lorsque la méthode de saisie est habituelle, **Insérer No.** pour insérer un numéro et **Ins. symbole** pour insérer un caractère spécial. Ces options sont affichées si vous avez activé le **Dictionnaire** (voir Écrire un message avec la saisie de texte intuitive, page 51).
- **Dictionnaire** pour activer la saisie intuitive et sélectionner la langue.
- **Mode d'envoi** pour envoyer le message selon un mode prédéfini. Voir Paramètres de messages, page 59.
- **Enregistrer** pour enregistrer le message dans le dossier **A envoyer** afin de l'utiliser ultérieurement.
- **Effacer texte** pour effacer tous les caractères saisis à l'écran.

Écrire un message avec la saisie de texte habituelle

La saisie de texte habituelle est indiquée par  en haut de l'écran.

- Pour écrire, appuyez sur une touche numérique ( à ) , à plusieurs reprises, jusqu'à ce que le caractère voulu apparaisse à l'écran.

- Pour basculer entre majuscules et minuscules, appuyez sur . Le symbole **ABC** ou **abc**, en haut de l'écran, indique la casse sélectionnée. Après un point, la première lettre est automatiquement une majuscule.
- Pour insérer un chiffre, appuyez longuement sur la touche numérique voulue.
- Pour basculer entre lettres et chiffres, maintenez la touche  enfoncée. Le mode numérique est indiqué par **123** en haut de l'écran.
- Pour ajouter un espace, appuyez sur .
- Pour ajouter un signe de ponctuation ou un caractère spécial, appuyez sur . Faites défiler la liste jusqu'au caractère voulu à l'aide de  ou de , puis appuyez sur **Utiliser**.
- Si vous faites une erreur, vous pouvez effacer les caractères à gauche du curseur en appuyant sur **Effacer** autant de fois que nécessaire. Maintenez la touche **Effacer** enfoncée pour effacer l'écran.
- Pour déplacer le curseur à gauche ou à droite, appuyez sur  ou  respectivement.

Écrire un message avec la saisie de texte intuitive

La saisie de texte intuitive vous permet de saisir tout caractère par une seule pression de touche. Ce mode de saisie se base sur un dictionnaire intégré auquel vous pouvez ajouter de nouveaux mots. Lorsque le dictionnaire est plein, le mot nouveau remplace le mot le plus ancien. La saisie de texte intuitive est indiquée par  en haut de l'écran.

Activer ou désactiver la saisie intuitive

1. Appuyez sur **Menu** et sélectionnez **Messages**.
2. Sélectionnez **Ecrire messages**, appuyez sur **Options**, puis choisissez **Dictionnaire**.

Pour activer la saisie intuitive :

- Choisissez une langue dans la liste des options, *Dictionnaire T9 activé* s'affiche.

Pour désactiver la saisie intuitive :

Vous pouvez basculer de la saisie intuitive à la saisie habituelle en choisissant *Sans dict.*. Le téléphone affiche *Dictionnaire T9 désactivé*.

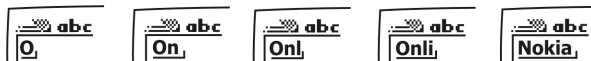


Conseil : Pour désactiver rapidement la saisie intuitive, appuyez sur deux fois lors de la rédaction.

Écrire des mots avec la saisie de texte intuitive

1. Commencez à écrire un mot en utilisant les touches à . Appuyez sur chaque touche une seule fois pour chaque lettre. Ne faites pas attention à l'apparence du mot à l'écran tant que vous n'avez pas fini de l'écrire.

Par exemple, pour écrire Nokia lorsque le dictionnaire anglais est sélectionné, appuyez sur (pour N), (pour o), (pour k), (pour i) et (pour a).



- Pour supprimer un caractère, appuyez sur *Effacer*. Pour effacer l'écran, maintenez la touche *Effacer* enfoncée.
- Pour passer en minuscules/majuscules, appuyez sur . Pour passer du mode alphabétique au mode numérique, maintenez la touche enfoncée.
- Pour insérer un symbole, maintenez la touche enfoncée, ou bien appuyez sur *Options* et sélectionnez *Ins. symbole*.

Faites défiler jusqu'au symbole voulu et appuyez sur **Utiliser**.

- Pour insérer un mot, appuyez sur **Options** et sélectionnez **Insérer mot**. Écrivez le mot en utilisant la saisie habituelle et appuyez sur **Valider**.
- Pour insérer un smiley, appuyez sur **Options** et sélectionnez **Insérer smiley**. Faites défiler jusqu'au smiley voulu et appuyez sur **Sélect..**
- Pour saisir un numéro en mode alphabétique, appuyez longuement sur la touche numérique voulue, ou appuyez sur **Options** et sélectionnez **Insérer No..** Saisissez le numéro et appuyez sur **Valider**.

2. Lorsque le mot est entièrement écrit et correct, confirmez-le en appuyant sur  ou en ajoutant un espace avec la touche .
3. Si le mot est inexact, effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Appuyez de manière répétée sur  jusqu'à ce que le mot voulu apparaisse, puis confirmez-le.
 - Appuyez sur **Options**, faites défiler jusqu'à **Corresp.** et appuyez sur **Valider**. Faites défiler les mots proposés et sélectionnez le bon en appuyant sur **Utiliser**.

Écrire des mots composés

Pour écrire un mot composé, écrivez d'abord la première partie du mot et appuyez sur . Saisissez ensuite la deuxième partie du mot et appuyez sur  ou .

Lire un message texte (Msg reçus)

Lorsque vous recevez un message texte, vous entendez le bip de signalisation des messages, et le symbole  accompagné du nombre de nouveaux messages s'affiche.

S'il ne reste plus assez d'espace pour de nouveaux messages,  clignote. Pour pouvoir recevoir et envoyer de nouveaux messages, supprimez quelques messages existants.

1. Appuyez sur **Lire** pour lire le message ou sur **Sortie** pour le consulter ultérieurement.
Pour consulter les messages ultérieurement, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, puis *Msg reçus*.
2. Lors de la lecture du message, appuyez sur **Options** pour accéder aux options suivantes : *Effacer*, *Répondre*, *Chat*, *Modifier*, *Utiliser No.*, *Transmettre*, *Détails*.
La fonction *Chat* vous permet d'échanger des messages texte avec un correspondant. Pour plus d'informations, voir Chat, page 55.

Afficher un message enregistré (À envoyer)

Vous pouvez enregistrer vos messages dans le dossier *A envoyer*.

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, puis *A envoyer*.
2. Faites défiler jusqu'au message voulu et appuyez sur **Lire** pour le lire.
3. Si vous appuyez sur **Options** pendant la lecture d'un message, vous accédez aux mêmes fonctions que dans *Msg reçus*, excepté *Répondre* et *Détails*.

Effacer des messages

Vous pouvez effacer les messages lus, dossier par dossier.

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, puis *Effacer messages*.
2. Faites défiler jusqu'au dossier voulu et appuyez sur **Valider**. À la question *Effacer tous les messages du dossier?*, confirmez avec **Valider**.

Chat

Vous pouvez entretenir une conversation avec un correspondant par messages texte.

1. Appuyez sur **Menu**, choisissez **Messages**, puis **Chat**. Ou :

Pendant la lecture d'un message texte reçu, appuyez sur **Options**, puis choisissez **Chat**.

2. Saisissez le numéro de téléphone du correspondant ou recherchez-le dans le répertoire (voir Appeler en utilisant le répertoire, page 31), puis appuyez sur **Valider**.
3. Entrez votre surnom pour la conversation et appuyez sur **Valider**. Voir Écrire un message, page 49.
Si précédemment vous avez conversé avec la même personne, les 600 derniers caractères de cette conversation sont affichés.
4. Écrivez votre message comme un message texte normal, appuyez sur **Options** et sélectionnez **Envoyer**.
5. La réponse de votre interlocuteur est affichée au-dessus du message que vous lui avez envoyé. Pour répondre à ce message, appuyez sur **Valider**, écrivez votre réponse et envoyez-la en appuyant sur **Options**, puis en sélectionnant **Envoyer**.

En appuyant sur **Options**, vous accédez aux mêmes fonctions que lors de la rédaction d'un message texte (voir Écrire un message, page 49).

Historique chat permet de consulter jusqu'à 600 caractères des messages envoyés (signalés par "<" suivi de votre surnom) et reçus (signalés par ">" suivi du surnom de l'émetteur) pendant la conversation en cours. **Nom de chat** vous permet de modifier votre surnom.

Messages image

Vous pouvez envoyer et recevoir des messages contenant des images. Vous pouvez aussi éditer des images ou des logos (clip-art) dans *Messages image* ou dans le menu *Editeur d'images*. Voir aussi Éditeur d'image, page 88.



Remarque : Cette fonction est utilisable à condition d'être prise en charge par votre opérateur réseau ou par votre prestataire de service. Seuls les téléphones offrant des fonctions de message image peuvent recevoir et afficher ce type de message.

Chaque message image est composé de plusieurs messages texte. Par conséquent, l'envoi d'un message image risque de coûter plus cher que celui d'un message texte.

Étant donné que les messages image sont enregistrés dans le téléphone, vous ne pouvez pas les visualiser si vous utilisez votre carte SIM sur un autre téléphone.

Lorsque vous recevez un message image

- Pour consulter le message immédiatement, appuyez sur **Voir**. Vous pouvez enregistrer le message en appuyant sur **Enreg..**
- Pour consulter le message ultérieurement dans ce menu, appuyez sur **Sortie**, puis sur **Valider** pour enregistrer le message.

Les messages image reçus sont enregistrés dans un dossier séparé spécial. S'il n'y a plus d'espace pour un nouveau message, vous devez sélectionner l'un des anciens messages pour le remplacer par le nouveau.

Envoyer un message image

1. Dans le menu *Messages image*, sélectionnez l'une des images prédéfinies et appuyez sur **Voir**.
2. Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Modifier texte*. Écrivez le message.

3. Pour visualiser l'ensemble du message avant de l'envoyer, appuyez sur **Options**, faites défiler jusqu'à *Prévisualiser* et appuyez sur **Valider**.
4. Pour envoyer le message, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Envoyer*.

Smileys

Cette fonction vous permet de créer des caractères smiley comme ":-)" que vous pouvez utiliser dans vos messages ou vos réponses. Appuyez sur **Menu**, choisissez *Messages*, puis *Smileys*. Pour éditer un smiley, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Modifier*.

Modèles

Votre téléphone propose certains messages texte prédéfinis appelés *Modèles* que vous pouvez utiliser dans vos messages ou vos réponses.

Vous pouvez afficher, modifier et effacer ces modèles à votre convenance, mais les modèles originaux seront restaurés si vous sélectionnez *Rétablir la configuration initiale*.

Messages vocaux

La boîte vocale est un service réseau pour lequel un abonnement supplémentaire peut être nécessaire. Pour plus de détails, contactez votre prestataire de service.

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, puis *Messages vocaux*.

- Appuyez sur *Ecouter messages vocaux* pour appeler votre boîte vocale. Chaque ligne téléphonique peut posséder son propre numéro de boîte vocale (voir Ligne appels sortants, page 68).



Conseil : Une autre possibilité est de maintenir la touche  enfoncée en mode veille.

- Sélectionnez *Numéro boîte vocale* pour enregistrer le numéro de téléphone de votre boîte vocale. Vous pouvez obtenir ce numéro auprès de votre prestataire de service. Saisissez le numéro et appuyez sur *Valider*.

Service d'infos

Ce service réseau vous permet de recevoir des messages sur divers sujets, comme la météo ou la circulation routière, provenant de votre prestataire de service. Pour connaître les rubriques disponibles et les numéros correspondants, contactez votre prestataire de service.

Appel fax ou données

Avant d'utiliser cette fonction, vous devez activer le port infrarouge de votre téléphone et vous assurez que votre téléphone est connecté à un équipement compatible (voir Infrarouge (Menu 8), page 82).

Émettre un appel fax ou données

1. Appuyez sur *Menu*, sélectionnez *Messages*, puis *Appel fax ou données*.
2. Faites défiler jusqu'à *Fax et données* ou *Fet vocal*, puis appuyez sur *Valider*. *Fet vocal* vous permet de basculer du mode vocal au mode données (ou fax) durant un appel.
3. Entrez ou recherchez le numéro de téléphone voulu et appuyez sur *Valider*.
4. Si vous avez sélectionné *Fet vocal* à l'étape 2, appuyez sur *Options* pour basculer entre les modes vocal et données/fax durant un appel, puis choisissez *Mode vocal* ou *Mode données* (ou Mode Fax) et appuyez sur *Valider*.
5. Après la transmission, terminez l'appel en appuyant sur .

Recevoir un appel fax ou données

Vous pouvez répondre à un appel fax ou données normalement, même si le clavier est verrouillé.

Éditeur de commande de services

Vous pouvez envoyer des demandes de service à votre prestataire (par exemple, des commandes d'activation de service réseau).

Paramètres de messages

Les paramètres de messages régissent l'envoi des messages texte. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Messages**, puis **Paramètres de messages**.

Mode

Un mode est un ensemble de paramètres requis pour l'envoi des messages texte. Si votre carte SIM peut prendre en charge plusieurs modes d'envoi, choisissez celui que vous voulez changer.

Vous pouvez, par exemple, envoyer un message texte en tant que fax (si votre prestataire de service prend en charge cette fonction) en sélectionnant le mode dans lequel vous avez défini les paramètres propres à la transmission de fax.

Chaque mode possède son propre sous-menu :

- **Numéro du centre de messages** pour enregistrer le numéro du centre de messages requis pour l'envoi des messages texte.
Entrez ou modifiez le numéro de téléphone et confirmez avec **Valider**.
- **Type de messages** pour demander au réseau de convertir vos messages **Texte** au format **Fax**, **Message** ou **E-mail** (service réseau).

Pour recevoir un message converti, le destinataire doit posséder le matériel adéquat, par exemple un fax.

- *Validité du message* pour définir la durée pendant laquelle vos messages texte sont conservés dans le centre de messages tandis que le système effectue ses tentatives d'envoi (service réseau).
- *Renommer mode d'envoi* pour éditer ou changer le nom du mode.

Communs

- *Accusés de réception* pour demander au réseau d'envoyer des accusés de réception de vos messages (service réseau).
- *Réponse via même centre* pour demander au réseau d'acheminer le message de réponse via votre centre de messages (service réseau).
- *Support caractère* : vous pouvez sélectionner l'option *Unicode* de *Support caractère* pour envoyer des messages utilisant des caractères spéciaux, comme ñ, en langue romane ou slave, ou bien des caractères russes, à un téléphone compatible, si votre réseau le gère.

■ Journal (Menu 2)

Le téléphone enregistre les numéros des appels en absence, des appels reçus et composés, ainsi que la durée et le coût approximatifs de vos appels.



Le téléphone enregistre les appels en absence et les appels reçus uniquement lorsqu'il est allumé, reçoit un signal du réseau et que ce dernier prend en charge ces fonctions.

Si vous appuyez sur *Options* dans le menu *Appels en absence*, *Appels reçus* ou *Numéros composés*, vous pouvez consulter la date et l'heure d'appel, consulter le numéro de téléphone, l'effacer de la liste ou le modifier et l'enregistrer dans le répertoire.

Appuyez sur **Menu** et sélectionnez **Journal**. Sélectionnez :

- **Appels en absence** pour consulter les 10 derniers numéros à partir desquels quelqu'un a essayé de vous joindre sans succès (service réseau).



Conseil : Lorsqu'une note signalant des appels en absence est affichée, appuyez sur **Liste** pour afficher la liste de ces numéros. Faites défiler jusqu'au numéro que vous souhaitez rappeler et appuyez sur .

- **Appels reçus** pour consulter les 10 derniers numéros d'appels que vous avez acceptés (service réseau).
- **Numéros composés** pour consulter les 20 derniers numéros que vous avez appelés ou tenté d'appeler.

Effacer les derniers appels

Vous pouvez effacer toutes les listes d'appels en absence, d'appels reçus et de numéros composés. Les numéros de téléphone sont également effacés dans les cas suivants :

- vous allumez votre téléphone avec une carte SIM différente des cinq dernières cartes utilisées par celui-ci.
- vous changez les paramètres **Niveau de sécurité** (voir Niveau de sécurité, page 76).

Durée d'appel

Vous pouvez consulter la durée approximative de vos appels entrants et sortants. Vous pouvez réinitialiser les compteurs d'appel à l'aide de la fonction **Mise à zéro compteurs**. Pour cela, il vous faut le code de sécurité. Voir Codes d'accès, page 16.



Remarque : Le temps effectif facturé pour vos appels par votre prestataire de services peut varier, en fonction des caractéristiques du réseau, de l'arrondi appliqué, etc.

Coût des appels

Ce service réseau vous permet de contrôler le coût approximatif de votre dernier appel ou de tous vos appels et d'effacer les compteurs. Pour effacer les compteurs, le code PIN2 peut être nécessaire. Voir Codes d'accès, page 16.

Les coûts sont affichés dans l'unité définie via la fonction *Afficher coûts en* pour chaque carte SIM.



Remarque : Le montant facturé pour vos appels et les services fournis par le prestataire de service peut varier selon les fonctions du réseau, l'arrondissement au niveau de la facturation, les taxes, etc.

Paramètres de coût des appels

Limitation de coût

Ce service réseau vous permet de limiter le coût de vos appels à un nombre choisi d'unités téléphoniques ou d'unités de devise.

Si vous avez sélectionné *Oui*, le nombre d'unités restantes est indiqué en mode veille.

Vous pouvez émettre ou recevoir des appels à votre charge tant que la limite de coût définie n'est pas atteinte.

Selon la carte SIM, le code PIN2 peut vous être demandé pour fixer la limite de coût. Voir Codes d'accès, page 16.

Afficher somme en

Le téléphone peut afficher les limites de coût en unités téléphoniques ou dans la devise choisie. Contactez votre prestataire de service pour vous procurer les tarifs de l'unité téléphonique.

Pour sélectionner la devise ou l'unité dans ce menu, le code PIN2 peut être nécessaire. Voir Codes d'accès, page 16.

■ Modes (Menu 3)

Votre téléphone propose un ensemble de modes qui vous servent à personnaliser les sonneries du téléphone en fonction des événements ou des situations. Vous pouvez activer un mode pendant un délai donné.



Vous pouvez remplacer l'entrée (*vide*) par un mode qui vous a été envoyé, par votre prestataire de service par exemple. Pour la disponibilité et la compatibilité de ces modes, contactez votre prestataire de service ou le fournisseur associé.

Activer et personnaliser un mode

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Modes* et choisissez l'un des modes suivants : *Général*, *Silence*, *Réunion*, *En extérieur* ou l'un des modes (*vide*).

- Sélectionnez *Activer* pour changer ou activer un mode.



Conseil : Pour changer de mode rapidement en mode veille, appuyez brièvement une fois sur la touche marche/arrêt, faites défiler jusqu'au mode que vous souhaitez activer, puis appuyez sur **Valider**.

- Sélectionnez *Personnaliser* pour définir les paramètres du mode à votre convenance. Sélectionnez l'option que vous souhaitez modifier, changez le paramètre et appuyez sur **Valider**.

Vous pouvez aussi changer les paramètres de sonorisation du mode en cours d'utilisation dans *Paramètres sonorisation* (voir Paramètres de sonorisation, page 71).



Conseil : Pour activer le mode *Silence* rapidement, appuyez d'abord brièvement sur la touche marche/arrêt, puis sur . Pour passer en mode *Général* rapidement, appuyez brièvement sur la touche marche/arrêt, puis sur .

Mode programmé

Vous pouvez activer un mode pour un délai donné d'une durée maximale de 24 heures. Lorsque la durée indiquée expire, le téléphone retourne au mode qui était actif avant ce mode programmé.

1. Appuyez sur *Menu*, sélectionnez *Modes* et choisissez le mode que vous souhaitez activer.
2. Faites défiler jusqu'à *Programmé* et appuyez sur *Valider*.
3. Saisissez la durée en heures et minutes après *Expirat. mode:*.

Notez que vous devez régler l'horloge pour pouvoir chronométrer un mode. Voir Horloge, page 66.

4. Appuyez sur *Valider* pour confirmer le délai défini.

Mode *Programmé* est affiché avec le témoin de l'horloge en mode veille.

Ecran de veille

Définit l'image qui s'affiche en mode veille au bout d'un délai déterminé. Vous pouvez utiliser comme écran de veille une image soit fixe, soit animée.

- Sélectionnez *Désactiver* pour désactiver l'écran de veille, *Activer* pour activer l'écran de veille et le délai préalablement choisis, *Délai* pour définir le délai au bout duquel l'écran de veille s'active.
- *Ecran de veille* affiche l'écran de veille actuellement choisi. Pour le changer, faites défiler jusqu'à l'écran de veille voulu et appuyez sur *Utiliser*.

Notez que vous devez régler l'horloge pour pouvoir la choisir comme écran de veille. Voir Horloge, page 66.

Nom de mode

Vous permet de renommer le mode sélectionné. Seul le mode *Général* ne peut être renommé.

■ Paramètres (Menu 4)



Réveil

Le réveil utilise le format horaire défini pour l'horloge, 12 ou 24 heures. Il déclenche la sonnerie même si le téléphone est éteint.

1. Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Paramètres*.
2. Saisissez l'heure de sonnerie et appuyez sur **Valider**.

Si l'heure de sonnerie est réglée, sélectionnez *Oui* pour la changer ou *Non* pour désactiver le réveil.

Lorsque l'heure programmée est atteinte

Le téléphone sonne, le texte *Réveil! %U* est affiché et les voyants du téléphone clignotent. Appuyez sur **Stop** pour arrêter la sonnerie. Si vous laissez la sonnerie retentir pendant une minute ou si vous appuyez sur **Répéter** ou sur toute autre touche, elle s'arrête pendant quelques minutes puis recommence.

Si l'heure définie pour l'alarme est atteinte alors que le téléphone est hors tension, le téléphone se met automatiquement sous tension et émet un signal sonore correspondant à l'alarme. Si vous appuyez sur **Stop**, le téléphone demande si vous voulez l'activer pour des appels. Appuyez sur **Non** pour mettre le téléphone hors tension ou sur **Oui** pour émettre et recevoir des appels.



Remarque : N'appuyez pas sur **Oui** lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsque votre téléphone risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Paramètres horaires

Horloge

Vous pouvez activer ou désactiver l'affichage de l'horloge, régler l'heure et choisir le format 12 ou 24 heures. Vous pouvez également afficher l'horloge sous forme de logo plein écran. Voir aussi Ecran de veille, page 64.

Si la batterie est retirée du téléphone pendant une durée prolongée, vous devrez peut-être régler l'heure à nouveau.

Le paramétrage de l'horloge est utilisé dans les fonctions suivantes : *Réveil*, *Modes* programmés, horloge en *Ecran de veille* et *Agenda*.

Mise à jour automatique de date et heure

Ce service réseau met à jour l'horloge de votre téléphone en fonction du fuseau horaire où vous vous trouvez. Les options disponibles sont :

- *Avec* : la date et l'heure sont mises à jour automatiquement.
- *Avec conf.* : une confirmation est demandée avant la mise à jour.
- *Sans* : aucune mise à jour n'est effectuée.

Paramètres d'appel

Renvoi d'appel

Avec ce service réseau, vous pouvez transférer les appels entrants vers votre boîte vocale (appels vocaux uniquement) ou vers un autre numéro. Les options de renvoi non prises en charge par votre opérateur réseau peuvent ne pas être affichées.

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, puis *Renvoi appel*.
2. Sélectionnez l'une des options de renvoi suivantes :

Renvoi de tous les appels voix, *Renvoi si occupé* et *Renvoi si pas de réponse* pour les appels vocaux uniquement.

Renvoi si inaccessible, *Renvoi de tous les appels fax*, *Renvoi de tous les appels de données* et *Annuler tous les renvois*.

3. Pour un renvoi, vous pouvez choisir *Activer*, *Annuler*, *Vérifier état* ou *Fixer délai*.

Pour vérifier si l'option de renvoi est activée ou non, sélectionnez *Vérifier état*. Pour changer le délai au bout duquel le renvoi s'active, sélectionnez *Fixer délai*, puis *Activer* pour activer ce renvoi.

Quand tous les appels sont renvoyés,  est affiché en mode veille.

Chaque ligne téléphonique peut avoir ses propres paramètres de renvoi.



Conseil : Si la fonction *Renvoi si occupé* est activée, un appel entrant rejeté sera lui aussi renvoyé.

Réponse touches

Lorsque cette fonction est activée, vous pouvez répondre à un appel en appuyant brièvement sur n'importe quelle touche, excepté les touches marche/arrêt,  ou *Silence* suivie de *Rejeter*.

Rappel automatique

Lorsque cette fonction est activée, le téléphone effectue jusqu'à 10 tentatives d'appel après un appel infructueux.

Appel abrégé

Lorsque l'appel abrégé est activé, vous pouvez appeler les noms et numéros de téléphone attribués aux touches d'appel abrégé,  à , en maintenant la touche correspondante enfoncée. En maintenant la touche  enfoncée, vous appelez votre boîte vocale.

Service de mise en attente

Lorsque ce service réseau est activé, le réseau vous signale un nouvel appel même si vous avez un appel en cours. Le téléphone émet un léger signal sonore.

Envoi No. personnel

Avec ce service réseau, vous pouvez choisir si votre numéro de téléphone s'affiche ou non sur le téléphone du destinataire. *Param. réseau* rétablit le paramètre par défaut du téléphone, *Oui* ou *Non*, convenu avec votre prestataire de service.

Ligne appels sortants

Avec ce service réseau, vous pouvez sélectionner la ligne téléphonique (c'est-à-dire le numéro d'abonné) 1 ou 2 pour émettre des appels. Vous pouvez aussi empêcher la sélection de ligne. Pour connaître la disponibilité de cette fonction, renseignez-vous auprès de votre opérateur réseau ou de votre prestataire de service.

Si vous sélectionnez la ligne 2 alors que vous n'êtes pas abonné à ce service réseau, vous ne pourrez pas émettre d'appel. Toutefois, des appels peuvent être reçus sur les deux lignes indépendamment de la ligne sélectionnée.

Si vous avez empêché la sélection de ligne dans Changement de ligne, cette fonction est inaccessible.



Conseil : En mode veille, vous pouvez basculer d'une ligne à l'autre en maintenant la touche  enfoncée.

Paramètres du téléphone

Langue

Dans ce menu, vous pouvez sélectionner la langue des textes affichés. Si le paramètre *Automatique* est sélectionné, la langue est choisie en fonction de la carte SIM actuelle. Si la langue de la carte SIM n'est pas disponible sur le téléphone, l'anglais est utilisé.

Affichage infos cellule

Ce service réseau vous permet de configurer le téléphone pour qu'il indique s'il utilise un réseau cellulaire basé sur la technologie MCN (Micro Cellular Network).

Message d'accueil

Vous pouvez définir le message (comportant jusqu'à 36 caractères) qui s'affiche brièvement lorsque vous allumez le téléphone.

Choix du réseau

Le réseau cellulaire auquel votre téléphone est connecté peut être choisi soit automatiquement, soit manuellement.

En mode *Automatique*, le téléphone sélectionne automatiquement l'un des réseaux cellulaires disponibles sur votre zone géographique.

En mode *Manuel*, le téléphone affiche la liste des réseaux disponibles dans laquelle vous choisissez le réseau que vous utiliserez, à condition que celui-ci ait un accord d'itinérance avec votre opérateur de

réseau nominal. Si un tel accord n'est pas en vigueur, le texte *Accès interdit* s'affiche ; vous devez sélectionner un autre réseau. Le téléphone reste en mode manuel jusqu'à ce que vous sélectionniez le mode automatique ou que vous insériez une autre carte SIM dans le téléphone.

Actions SIM confirmées

Vous pouvez programmer votre téléphone afin qu'il affiche des messages de confirmation quand vous utilisez les services de la carte SIM. Voir Services SIM (Menu 11), page 102.

Paramètres de verrouillage du clavier

Lorsque le clavier est verrouillé,  est affiché en haut de l'écran.



Remarque : Lorsque le verrouillage du clavier est activé, il peut être possible d'émettre des appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur . Le numéro ne s'affiche qu'après la saisie du dernier chiffre.

Verrouillage automatique du clavier

Vous pouvez régler le téléphone afin que le clavier se verrouille automatiquement au bout d'un délai donné. Vous pouvez fixer un délai de 10 secondes à 59 minutes et 59 secondes au bout duquel le clavier se verrouille automatiquement, évitant toute pression accidentelle des touches.

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, puis *Paramètres verrou*.
2. Sélectionnez *Verrou clavier automatique*.
3. Si vous sélectionnez *Avec*, le téléphone affiche *Fixer délai*. Saisissez l'heure.

Notez que le clavier se verrouille automatiquement lorsque le téléphone est en mode veille et que le délai prédéfini expire.

Activer le code verrou

Vous pouvez également protéger ce verrouillage par un code. Ce code est identique au code de sécurité à 5 chiffres.

Avant de régler le code verrou sur *Avec*, vérifiez que la demande du code PIN est également activée.

1. Appuyez sur *Menu*, sélectionnez *Paramètres*, puis *Paramètres verrou*.
2. Sélectionnez *Code verrou*, puis appuyez sur *Valider*.
3. Après *Code de sécurité*, saisissez le code de sécurité et appuyez sur *Valider*. Voir aussi *Changer codes d'accès*, page 77.
4. Sélectionnez *Avec* : *Code verrou activé* s'affiche.

Déverrouiller le clavier avec le code verrou

1. En mode veille, appuyez sur *Activer*.
2. Après *Code de sécurité*, saisissez le code de sécurité et appuyez sur *Valider*.

Notez que si le code verrou est actif, vous pouvez tout de même répondre à un appel. Le verrouillage du clavier est réactivé une fois l'appel terminé.

Paramètres de sonorisation

Dans le menu *Paramètres sonorisation*, vous trouvez les mêmes paramètres de sonorisation que dans le menu *Modes* (voir aussi *Modes* (Menu 3), page 63).

Signalisation des appels

Vous pouvez définir la manière dont le téléphone signale les appels vocaux entrants. Les options sont : *Sonne*, *De + en + fort*, *Une sonnerie*, *Un bip* et *Non*.

Sonnerie

Définit la sonnerie pour les appels vocaux.

Vous pouvez recevoir des sonneries sous forme de message via le réseau. Pour écouter, enregistrer ou effacer la sonnerie, appuyez sur **Options**, faites défiler jusqu'à la sonnerie voulue, puis appuyez sur **Valider**.

Volume de sonnerie

Règle le volume de la sonnerie et de la signalisation des messages.

Compositeur

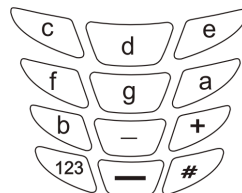
Vous pouvez composer votre propre sonnerie. Les sonneries composées apparaissent en dernier dans la liste des sonneries.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Composer une nouvelle sonnerie

1. Faites défiler jusqu'à la sonnerie que vous souhaitez éditer, puis appuyez sur **Sélect.**
2. Entrez les notes voulues. Par exemple, appuyez sur **OHF4** pour la note **fa** (affichée **f**). Le téléphone joue chaque note saisie (sauf si la sonorisation est désactivée).
3. Pour régler les caractéristiques de la note :



- **Durée de la note** :  raccourcit (-) et  rallonge (+) la durée de la note ou de la pause. La durée par défaut est 1/4. La durée est indiquée devant la note, par exemple **16d** indique une note d (ré) de durée 1/16.

En maintenant la touche d'une note enfoncée, vous prolongez sa durée de moitié, indiquée par un point après la durée, par exemple **8.a** (la).

- **Pause** :  insère une pause d'une durée égale à la note précédente. La durée par défaut d'une pause est de 1/4. La pause est indiquée par le signe -.
- **Octave** :  définit l'octave des nouvelles notes. L'octave est indiquée par un numéro après la note, par exemple **e1** (mi).
- **Hauteur** :  rend la note plus aiguë (indiqué par # devant la note), par exemple **#f** (fa dièse). Ce choix est impossible pour les notes e (mi) et b (si).

4. Pour éditer les notes :

-  et  déplacent le curseur à droite ou à gauche respectivement.
- **Effacer** supprime la note ou la pause située à gauche.

5. Lorsque la sonnerie est composée, appuyez sur **Options**, choisissez l'une des options suivantes et appuyez sur **Valider** : *Ecouter*, *Effacer écran*, *Sortie*,

Sélectionnez *Enregistrer* pour nommer la sonnerie et l'ajouter à la liste des sonneries, *Tempo* pour définir le tempo de la sonnerie (en battements par minute) ou *Envoyer* pour envoyer la sonnerie composée à un téléphone compatible sous forme de message texte.

Signalisation par vibration

Règle la vibration comme mode de signalisation des appels entrants, des messages ou des alarmes silencieuses. Vous pouvez choisir *Oui*, *Non*, *Rythme* ou *D'abord vibrer* pour la signalisation par vibration. Le vibreur ne fonctionne pas lorsque le téléphone est connecté à un chargeur.

Alerte rythmique lumineuse

Règle le rétroéclairage rythmique du téléphone comme mode de signalisation des appels entrants, des messages ou des alarmes silencieuses.

Signalisation des messages

Définit la sonnerie pour les messages texte. Vous pouvez choisir la sonnerie de signalisation des messages dans la liste des sonneries ou bien la composer vous-même.

Bip touches

Règle le volume du bip des touches.

Bips d'avertissement

Configure le téléphone pour qu'il émette des bips de signalisation, par exemple lorsque la batterie est presque épuisée, ou lorsque vous jouez à l'un des jeux proposés par le téléphone. Ce paramètre n'affecte pas les sonneries liées aux services réseau.

Signal pour

Règle le téléphone pour sonner uniquement en cas d'appels provenant des numéros appartenant au groupe d'appel sélectionné. Voir aussi Groupes d'appel, page 39.

Paramètres accessoires

Ce sous-menu est affiché uniquement lorsque le téléphone est connecté à l'un des accessoires suivants : kits oreillette HDC-5 ou HDE-2, kit à induction LPS-3 ou lecteur de musique HDR-1.

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, puis *Paramètres accessoires*.
2. Choisissez *Kit oreillette* ou *Mains libres*. Certains des paramètres ci-dessous sont disponibles suivant l'accessoire :
 - *Mode par défaut*
 - *Réponse automatique*
 - *Eclairage*

Paramètres de sécurité

Votre téléphone est équipé d'un système de sécurité configurable pour empêcher l'utilisation du téléphone ou de la carte SIM à votre insu. Voir Codes d'accès, page 16.



Remarque : Lorsque vous utilisez des fonctions de sécurité restreignant les appels (limitation d'appels, groupe limité et appels autorisés), il peut être possible d'émettre des appels à des numéros d'urgence dans certains réseaux (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

Demande du code PIN

Vous pouvez configurer le téléphone pour qu'il demande le code PIN de la carte SIM à la mise sous tension. Le code PIN est nécessaire pour activer cette fonction. Certaines cartes SIM ne permettent pas de désactiver la demande du code PIN.

Service de limitation d'appels

Ce service réseau vous permet de limiter l'émission et la réception des appels sur votre téléphone. Pour pouvoir utiliser cette fonction, il vous faut le mot de passe de limitation.

Lorsque vous émettez un appel et que le mot de passe de limitation est activé, le téléphone peut vous afficher une note vous le rappelant.

Appels autorisés

Ce service restreint vos appels sortants à certains numéros sélectionnés, si votre carte SIM gère cette fonction. Pour activer ou désactiver cette fonction, enregistrer, modifier ou supprimer des numéros dans cette liste, le code PIN2 est nécessaire.

Groupe limité

Ce service réseau vous permet de spécifier le groupe de correspondants que vous pouvez appeler et qui peuvent vous appeler. *Par défaut* rétablit le groupe convenu entre le propriétaire de la carte SIM et le prestataire de service.

Niveau de sécurité

Le niveau de sécurité peut être activé pour empêcher l'utilisation du téléphone à votre insu. Le code de sécurité est nécessaire pour définir le niveau de sécurité. Les options disponibles sont :

- *Aucun* : aucun code de sécurité nécessaire.
- *Mémoire* : le code de sécurité est requis pour le choix de la mémoire répertoire.
- *Téléphone* : le code de sécurité est requis après insertion d'une nouvelle carte SIM.

Quand vous changez le niveau de sécurité, toutes les listes d'appels récents sont effacées.

Changer codes d'accès

Vous pouvez modifier les codes d'accès suivants : code de sécurité, code PIN, code PIN2 et mot de passe de limitation. Ces codes peuvent être composés uniquement de chiffres (0 à 9). Le téléphone vous demande d'entrer le code actuel, puis le nouveau code. Il vous demande également de confirmer le nouveau code en le saisissant à nouveau.

N'utilisez pas des codes d'accès similaires aux numéros d'urgence, comme 112, afin d'éviter les appels à ces numéros par inadvertance.

Rétablir la configuration initiale

Vous pouvez rétablir les valeurs d'origine des paramètres des menus. Le code de sécurité est nécessaire pour cette fonction.

■ Jeux (Menu 5)



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Lancer un jeu

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Jeux**, puis **Sélect. jeu**.
2. Choisissez **Snake II**, **Space Impact**, **Bantumi**, **Pairs II** ou **Bumper**.

Options de jeu

- **Nouveau jeu** démarre une nouvelle session de jeu.
- **Scores** affiche les meilleurs scores.
- **Options** affiche les options spécifiques au jeu.
- **Instructions** affiche la règle du jeu. Déplacez-vous dans ce texte à l'aide des touches  et .
- **Niveau** vous permet de définir le niveau de difficulté pour le jeu sélectionné. Faites défiler avec les touches  ou , puis appuyez sur **Valider**.
- **Continuer** permet de reprendre un jeu interrompu par une pause.

Services et paramètres de jeu

- Appuyez sur **Menu** et sélectionnez **Jeux**. Choisissez **Services jeux** ou **Paramètres**.
 - Si vous choisissez **Services jeux**, le téléphone essaie de se connecter aux pages WAP du Club Nokia en utilisant le jeu de paramètres de connexion actif courant.
Si la connexion échoue et qu'un message d'erreur **Vérifier param. service** est affiché, vous ne pourrez peut-être pas accéder au Club Nokia à partir du service WAP aux paramètres de connexion actifs à ce moment-là. Dans ce cas, entrez dans le menu **Services** et activez un autre jeu de paramètres de connexion (voir Se connecter à un service WAP, page 94). Essayez à nouveau de vous connecter au Club Nokia.
 - Si vous choisissez **Paramètres**, vous pouvez activer ou désactiver les paramètres **Audio**, **Eclairage** ou **Vibrations** (la signalisation par vibration doit être sur **Oui**) pour le jeu et enregistrer votre **ID Club Nokia**.

■ Calculatrice (Menu 6)

La calculatrice du téléphone effectue des additions, des soustractions, des multiplications, des divisions et des conversions de devise.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

La précision de la calculatrice étant limitée, des erreurs d'arrondi peuvent se produire, surtout dans les divisions longues.

Utilisation de la calculatrice

1. Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Calculatrice*.
2. Lorsque "0" est affiché à l'écran, entrez le premier nombre du calcul. Appuyez sur **#*** pour ajouter des décimales.
3. Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Additionner*, *Soustraire*, *Multiplier*, *Diviser* ou *Modifier signe*.



Conseil : Vous pouvez aussi appuyer sur **+*** une fois pour additionner, deux fois pour soustraire, trois fois pour multiplier et quatre fois pour diviser.

4. Saisissez le deuxième nombre. Répétez les étapes 3 à 4 autant de fois que nécessaire. Appuyez sur **Effacer** pour effacer une erreur éventuelle.
5. Pour obtenir le total, appuyez sur **Options**, faites défiler jusqu'à *Résultat* et appuyez sur **Valider**.

Convertir des devises

1. Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Calculatrice*.

2. Pour enregistrer le taux de change, appuyez sur **Options**, faites défiler jusqu'à *Fixer taux* et appuyez sur **Valider**.
3. Faites défiler jusqu'à l'une des options affichées et appuyez sur **Valider**. Saisissez le taux de change (appuyez sur **0** pour ajouter des décimales), puis appuyez sur **Valider**.
4. Pour effectuer la conversion, entrez le montant à convertir, appuyez sur **Options**, choisissez *En nationale* ou *En étrangère*, puis appuyez sur **Valider**.

■ Agenda (Menu 7)

Vous pouvez utiliser l'agenda du téléphone comme aide-mémoire, pour vous rappeler des réunions, des anniversaires, des entraînements sportifs et des appels à passer. Le téléphone émet un signal sonore lorsque la date spécifiée pour un anniversaire, une note aide-mémoire ou un appel téléphonique est atteinte. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 100 notes dans l'agenda du téléphone.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Options de l'agenda

1. Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Agenda*.
2. Faites défiler jusqu'à la date voulue et appuyez sur **Options** pour accéder aux fonctions ci-dessous. Sélectionnez :
 - *Notes du jour* pour consulter les notes présentes pour ce jour. Faites défiler les notes. Si vous avez enregistré des performances chronométrées dans l'agenda via la fonction Chronomètre, vous avez

la possibilité de les consulter et de les modifier dans l'agenda, mais vous ne pouvez pas leur associer une alarme. Les notes chronos sont signalées par une icône (voir aussi Chronomètre, page 86).

Si vous appuyez sur **Options** alors qu'une note est affichée, vous accédez aux fonctions suivantes : *Effacer*, *Modifier*, *Déplacer*, *Affic. par sem.*, *Envoyer*, *Envoi multiple* et *Envoyer par IR*.

Répéter pour définir une période de récurrence pour une note. La note récurrente, par exemple hebdomadaire, n'occupe pas plus d'espace dans la mémoire du téléphone qu'une simple note.

- *Rédiger note* pour écrire une note (voir Rédiger une note sur l'agenda, page 81).
- *Affic. par sem.* pour visualiser l'agenda en affichant deux semaines à la fois, avec les numéros de semaine, les jours et les dates.
- *Effacer notes* pour supprimer les notes sélectionnées. Faites défiler jusqu'à l'une des options affichées, *Du jour choisi*, *Une par une* ou *Toutes*, puis appuyez sur **Valider**.
- *Afficher tout* pour consulter toutes les notes définies indépendamment du jour. Faites défiler les notes. En appuyant sur **Options**, vous accédez aux mêmes fonctions que dans *Notes du jour*. Faites défiler jusqu'à la fonction voulue et appuyez sur **Valider**.
- *Chercher date* pour aller à la date voulue.
- *Fixer date* pour régler la date actuelle.

Rédiger une note sur l'agenda

1. Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Agenda*.
2. Faites défiler jusqu'à la date voulue et appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez *Rédiger note* et choisissez l'un des types de note suivants :

- **Entraînement**, signalé par l'icône spécifique au sport, par exemple  pour **Hock. sur glace**. Sélectionnez l'un des sports proposés. Saisissez la note, la date et l'heure d'entraînement, puis appuyez sur **Valider**.

Vous pouvez faire sonner le téléphone en anticipation d'une note. À l'invite **Régler alarme de la note?**, appuyez sur **Oui**, saisissez la date de l'alarme et appuyez sur **Valider**. Procédez de même pour la saisie de l'heure. La programmation d'une alarme est signalée par le symbole , lorsque vous affichez les notes.

- **Aide-mémoire**, signalé par . Saisissez la note et la date, puis appuyez sur **Valider**.
- **Appel**, signalé par . Saisissez le numéro de téléphone voulu, ou recherchez-le dans le répertoire, puis la date d'appel et appuyez sur **Valider**. Procédez de même pour saisir l'heure d'appel.
- **Réunion**, signalé par . Saisissez la note et la date de la réunion, puis appuyez sur **Valider**. Procédez de même pour saisir l'heure de la réunion.
- **Anniversaire**, signalé par . Saisissez le nom de la personne, sa date de naissance (y compris l'année) et appuyez sur **Valider**. La note indiquant l'âge de la personne sera affichée chaque année.

■ Infrarouge (Menu 8)

Vous pouvez configurer votre téléphone pour la réception de données par son port infrarouge. Pour que la liaison infrarouge soit possible, l'appareil avec lequel vous souhaitez établir la connexion doit être compatible IrDA. Vous pouvez envoyer ou recevoir des données telles que des cartes de visite (noms et numéros enregistrés dans le répertoire) et des notes d'agenda par le port infrarouge de votre téléphone.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Envoyer et recevoir des données par infrarouge

1. Assurez-vous que les ports infrarouges des appareils d'émission et de réception sont dirigés l'un vers l'autre et qu'aucun obstacle ne les sépare. La distance optimale entre les deux appareils est d'un mètre au maximum.
2. Pour recevoir les données sur votre téléphone, sélectionnez le menu *Infrarouge* et appuyez sur *Sélect.* pour activer le port infrarouge.
3. L'utilisateur du téléphone émetteur sélectionne la fonction infrarouge voulue pour lancer le transfert des données.

Si le transfert ne démarre pas dans les deux minutes qui suivent l'activation du port infrarouge, la connexion est interrompue et devra être réactivée.

Ne dirigez pas les rayons infrarouges vers les yeux d'une personne ou veillez à ce qu'ils ne soient pas en interférence avec d'autres appareils émettant des rayons infrarouges. Cet appareil est un produit laser de Classe 1.

Voir aussi Envoyer et recevoir une carte de visite, page 38, Appel fax ou données, page 58, et Agenda (Menu 7), page 80.

Témoin de connexion infrarouge

- Lorsque  est affiché en permanence, la connexion infrarouge est activée et votre téléphone est prêt à envoyer ou à recevoir des données par son port infrarouge.
- Lorsque  clignote, votre téléphone essaie d'établir la connexion avec l'autre appareil ou bien celle-ci a été interrompue.

■ Suppléments (Menu 9)

Dans le menu *Suppléments*, vous disposez des fonctions Compte à rebours, Chronomètre et Thermomètre utiles, par exemple pour les activités sportives. En outre, ce menu propose un éditeur d'images pour créer, éditer et enregistrer des images dans le téléphone.



Compte à rebours



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Vous pouvez choisir *Compt. normal* pour fixer la durée de simples performances ou *Compt. interv.* pour enregistrer des périodes d'exercices sportifs par exemple. Les deux compteurs, normal et d'intervalle, peuvent être réinitialisés.

Régler le compteur normal

1. Appuyez sur *Menu*, sélectionnez *Suppléments*, puis *Compte à rebours*.
2. Sélectionnez *Compt. normal*.
3. Saisissez la durée en heures et minutes, puis appuyez sur *Valider*.

À l'invite *Note compteur*, vous pouvez rédiger une note qui s'affichera lorsque le délai expire.

Pour arrêter le compte à rebours ou pour changer le délai, appuyez sur *Menu*, faites défiler jusqu'à *Suppléments*, puis sélectionnez *Compte à rebours*. Sélectionnez *Arrêter compt.* pour arrêter le compte à rebours, ou *Changer heure* pour régler le délai comme décrit ci-dessus.

Régler les compteurs d'intervalle

Si aucun compteur d'intervalle n'a été enregistré :

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Suppléments*, puis *Compte à rebours*.
2. Appuyez sur *Compt. interv.*, puis sur *Aj. nouv. cptr.*
3. À l'invite *Nom compteur* ; saisissez le nom et appuyez sur **Valider**. À l'invite *Durée période* ; saisissez la durée en heures et minutes, puis appuyez sur **Valider**.

Le nom du compteur est affiché lorsque vous consultez les compteurs d'intervalle enregistrés ultérieurement.

À l'invite *Note période* ; vous pouvez rédiger une note qui s'affichera lorsque le délai expire.

4. Appuyez sur **Options** et sélectionnez :

Modif. période pour changer la durée de la période actuelle.

Ajout. période pour ajouter une nouvelle période au compteur après celle actuellement sélectionnée.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 compteurs d'intervalle dans la mémoire du compte à rebours.

Lorsque la mémoire est pleine, le téléphone affiche la liste des compteurs d'intervalle. Pour supprimer une entrée de la liste, appuyez sur **Effacer** et confirmez avec **Valider**.

Effac. période pour supprimer la période actuelle.

Dém. compteur pour lancer le compteur. Si plusieurs périodes sont enregistrées pour un compteur d'intervalle, la première période du compteur sélectionné se met en route.

Lorsque des compteurs d'intervalle sont déjà enregistrés dans la mémoire du téléphone :

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Suppléments*, puis *Compte à rebours*.
2. Sélectionnez *Compt. interv.*

Le téléphone affiche la liste des compteurs d'intervalle enregistrés. En appuyant sur **Options**, vous accédez à un sous-menu dans lequel vous pouvez lancer, consulter, éditer et supprimer un compteur ou bien en ajouter un nouveau.

Durant le compte à rebours, l'icône  est affichée en mode veille.

Chronomètre

Grâce au chronomètre, vous pouvez mesurer la durée d'une performance, relever des temps intermédiaires ou des temps par tour. Pendant que le chronomètre tourne, les autres fonctions du téléphone restent disponibles.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

La fonction de chronométrage consomme de l'énergie et réduit l'autonomie du téléphone. Veillez à ne pas la laisser fonctionner en arrière-plan lorsque vous effectuez d'autres opérations sur votre téléphone.

Chronométrer et enregistrer des relevés intermédiaires

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Suppléments**, **Chronomètre**, puis **Chronos fract.**
Sélectionnez **Continuer** si le chronomètre est passé en arrière-plan, par exemple à cause d'un appel entrant.
2. Appuyez sur **Début** pour chronométrer un événement. Appuyez sur **Fract.** chaque fois que vous souhaitez relever un temps intermédiaire. Les temps intermédiaires relevés sont affichés sous la durée totale à l'écran. Vous pouvez les parcourir pour les consulter.
3. Appuyez sur **Stop** pour arrêter la mesure.
4. Appuyez sur **Options** et sélectionnez :

Commencer pour continuer à chronométrer à partir de l'événement précédemment relevé.

Enregistrer pour enregistrer la durée dans la mémoire du chronomètre ou **Enr. ds calend.** pour enregistrer la durée dans une note de l'agenda. Saisissez un nom pour le temps mesuré et appuyez sur **Valider**. Si aucun nom n'est fourni, la durée totale est utilisée comme titre.

Réinitialiser pour remettre le compte à zéro sans l'enregistrer.

Temps par tour

1. Dans le menu **Suppléments**, sélectionnez **Chronomètre**, puis **Chrono tour**.
2. Appuyez sur **Début** pour chronométrer un événement et sur **Tour** pour enregistrer un temps par tour.
3. Appuyez sur **Stop** pour arrêter la mesure du tour.
4. Appuyez sur **Options** pour enregistrer ou réinitialiser les temps par tour. Voir Chronométrer et enregistrer des relevés intermédiaires ci-dessus.

Consulter ou effacer les relevés de temps

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Suppléments**, puis **Chronomètre**. Sélectionnez :

- **Dernier chrono** pour afficher le dernier relevé. Cette option est affichée uniquement si le chronomètre n'a pas été réinitialisé.
- **Voir chronos** pour afficher la liste des noms ou ensembles de relevés enregistrés dans la mémoire du chronomètre. En appuyant sur **Options**, vous pouvez sélectionner **Eff. chronos** pour effacer le relevé ou

Enr. ds calend. pour enregistrer le relevé dans l'agenda. Vous pouvez consulter et éditer le nom et le relevé d'une note chrono dans l'agenda et envoyer cette note à un autre téléphone compatible. Voir Agenda (Menu 7), page 80.

- *Eff. chronos* pour supprimer les durées sélectionnées. Faites défiler jusqu'à l'une des options affichées, *Tous* ou *Un par un*, puis appuyez sur *Valider*.

Thermomètre

Le thermomètre de votre téléphone est une fonction plaisante qui vous permet de mesurer approximativement la température ambiante en Celsius et en Fahrenheit. Ce thermomètre n'est pas conçu pour un usage professionnel.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

1. Appuyez sur *Menu*, sélectionnez *Suppléments*, puis *Thermomètre*.
2. Pour obtenir le meilleur résultat possible, placez le téléphone sur une surface plate dans un environnement non venté pendant la période de mesure de la température.

La température clignote tant que la mesure n'est pas prête. Les valeurs de température mesurées sont arrondies à l'entier le plus proche.

Éditeur d'image

Vous pouvez utiliser l'éditeur d'image pour créer, éditer et enregistrer des messages images et des logos (clip-art), ou pour éditer des images déjà existantes dans le téléphone. Vous pouvez également éditer les images dans le menu *Messages image* (voir Messages image, page 56).



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Suppléments*, puis *Editeur d'images*. Sélectionnez :
Continuer pour reprendre un dessin, par exemple après un appel entrant.

Nouv. image pour dessiner une nouvelle image.

Modifier image pour éditer des images déjà enregistrées dans le téléphone.

2. Sélectionnez le format de l'image : *Message image* ou *Clipart*.
3. Dessinez, puis appuyez sur *Enregistrer*.

S'il n'y a plus d'espace pour la nouvelle image, sélectionnez l'une des images existantes de la liste et appuyez sur **Rempl.**. Pour enregistrer un logo (clip-art), recherchez l'emplacement de stockage à l'aide des touches  et , puis appuyez sur **Utiliser**.

Dessiner une image

- **Crayon** : Vous pouvez dessiner au crayon ; le crayon est solidaire du curseur. Sélectionnez *En écrivant* pour tracer un trait ou *Sans écrire* pour arrêter le tracé. En mode *Sans écrire*, vous pouvez déplacer le curseur dans l'image.



Conseil : Pour activer ou désactiver rapidement le crayon, appuyez sur  ou .

- **Curseur** : Vous pouvez déplacer le curseur à l'aide des touches numériques suivantes :  et  déplacent le curseur vers le haut et le bas,  et , à droite et à gauche. Les touches , , et  correspondent aux quatre directions diagonales.

Une pression sur la touche numérique correspondante déplace le curseur d'un pixel. Pour déplacer le curseur de façon continue, maintenez la touche enfoncée.

Le centre du curseur indique la couleur actuelle du pixel situé au-dessous. En appuyant sur , vous inversez la couleur du pixel, du noir au blanc ou vice versa.

Options de dessin

En cours de dessin, sélectionnez **Options** pour accéder aux options suivantes : *Couleur*, *Insérer*, *Remplir*, *Effacer tout*, *Inverser coul.*, *Enregistr. sous*, *Enregistrer*, *Annuler*. Sélectionnez :

- **Couleur** pour changer la couleur du trait que vous dessinez. Les options sont *Noir*, *Blanc* ou *A pois*. Vous pouvez aussi changer de couleur rapidement en appuyant sur .
- **Insérer** pour insérer une ligne, un rectangle, un cercle, un texte ou un logo (clip-art) dans votre image. Sélectionnez l'option voulue et appuyez sur **Insérer**. Utilisez les touches numériques pour dessiner une ligne, un rectangle ou un cercle.

Sélectionnez **Remplir** pour colorer la surface fermée avec la couleur actuellement sélectionnée. Déplacez le curseur sur la zone souhaitée, puis appuyez sur **Remplir**. Sélectionnez **Inverser coul.** pour inverser la couleur des pixels de l'image, du noir au blanc et vice versa, ou **Enregistr. sous** pour enregistrer l'image sous forme de message image ou de logo (clip-art).

■ Services WAP (Menu 10)

Dans ce menu, vous pouvez accéder à divers services WAP (Wireless Application Protocol) tels que banque, jeux en ligne et loisirs. Ces services sont spécialement conçus pour les téléphones mobiles et sont gérés par des prestataires de services WAP.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risquerait de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Pour la disponibilité des services WAP et leurs tarifs, contactez votre opérateur réseau et/ou le prestataire du service WAP qui vous intéresse. Les prestataires de services vous donneront également des instructions sur le mode d'emploi de leurs services.

Les services WAP utilisent le langage WML (Wireless Mark-up Language) sur leurs pages WAP. Les pages Web utilisant le langage HTML (Hyper-Text Mark-up Language) ne peuvent être affichées sur votre téléphone.

■ Procédure simple d'accès et d'utilisation d'un service WAP

1. Procurez-vous les paramètres de connexion nécessaires pour accéder au service WAP que vous souhaitez utiliser.
2. Enregistrez ces paramètres.
Voir Configurer le téléphone pour un service WAP, page 91, et Régler les paramètres d'apparence des pages WAP, page 97.
3. Appelez le service WAP pour établir la connexion. Voir Se connecter à un service WAP, page 94.
4. Naviguez dans les pages du service WAP. Voir Navigation dans un service WAP, page 95.
5. Une fois la navigation terminée, coupez la connexion au service WAP. Voir Terminer une connexion WAP, page 97.

Configurer le téléphone pour un service WAP

Vous pouvez obtenir les paramètres de connexion sous forme de message texte provenant de votre opérateur réseau ou du prestataire proposant le service WAP de votre choix. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de service, ou bien visitez le site Web du Club Nokia (www.club.nokia.com).

Vous pouvez aussi saisir manuellement ces paramètres. Pour connaître les paramètres appropriés, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de service. Les paramètres WAP peuvent être fournis, par exemple sur le site Web de l'opérateur réseau ou du prestataire de service.

Enregistrer les paramètres de connexion reçus sous forme de message texte

Lorsque vous recevez les paramètres de connexion sous forme de message texte, *Paramètres service reçus* est affiché.

- Pour enregistrer et activer ces paramètres, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Enregistrer*.
- Pour consulter les paramètres reçus avant de les enregistrer, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Afficher*.

Appuyez sur **Retour** pour retourner à la liste d'options, puis appuyez sur **Enreg..**

Saisir les paramètres de connexion manuellement

Pour connaître les paramètres appropriés, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de service.

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, puis *Paramètres*.
2. Sélectionnez *Param. connexion*, faites défiler jusqu'au jeu de paramètres voulu et appuyez sur **Options**.

Un jeu est un ensemble de paramètres utilisés pour établir la connexion à un service WAP.

3. Sélectionnez *Modification* et faites défiler jusqu'à chacun des paramètres ci-dessous. Saisissez tous les paramètres requis, un par un.
 - *Page d'accueil* : saisissez l'adresse de la page d'accueil du service WAP que vous souhaitez utiliser (appuyez sur  pour le point), puis appuyez sur **Valider**.
 - *Mode session* : sélectionnez *Continue* ou *Temporaire*.
 - *Sécurité connexion* : sélectionnez *Avec* ou *Sans*.

Lorsque la sécurité de connexion est réglée sur *Avec*, le téléphone essaie d'utiliser une connexion sécurisée avec le service WAP. Si la connexion sécurisée n'est pas disponible, la connexion ne

sera pas établie. Si vous souhaitez vous connecter quand même, par connexion non sécurisée, choisissez *Sans* sécurité de connexion.

- *Porteuse données* : sélectionnez *Données GSM*. Pour plus d'informations, notamment sur le tarif et la vitesse de connexion, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de service.
 - *No. appel serveur* : saisissez le numéro et appuyez sur *Valider*.
 - *Adresse IP* : saisissez l'adresse (appuyez sur  pour le point) et appuyez sur *Valider*.
 - *Type authentification* : faites défiler jusqu'à *Sécurisé* ou *Normal*, puis appuyez sur *Sélect.*
 - *Type d'appel données* : sélectionnez *Analogique* ou *RNIS*.
 - *Vitesse d'appel données* : sélectionnez la vitesse que vous voulez utiliser, ou bien choisissez *Automatique*. *Automatique* est disponible uniquement lorsque le type d'appel de données sélectionné est *Analogique*. La vitesse effective de l'appel de données dépend du prestataire de service.
 - *Nom d'utilisateur* : saisissez le nom d'utilisateur (appuyez sur  pour le point) et appuyez sur *Valider*.
 - *Mot de passe* : saisissez le mot de passe et appuyez sur *Valider*.
4. Après avoir défini tous les paramètres requis, vous pouvez renommer le jeu de paramètres. Appuyez sur *Retour*, puis sur *Options*, sélectionnez *Renommer*, puis *Sélect.*. Saisissez le nom et appuyez sur *Valider*.

Les paramètres sont maintenant enregistrés et vous pouvez vous connecter au service WAP. Voir Se connecter à un service WAP, page 94.

■ Se connecter à un service WAP

D'abord, vérifiez si les paramètres de connexion du service WAP que vous souhaitez utiliser sont activés.

Pour activer les paramètres :

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Services**, puis **Paramètres**.
2. Faites défiler jusqu'à **Param. connexion**, sélectionnez le jeu de paramètres adéquat et appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Activer**.

Ensuite, connectez-vous au service WAP. Choisissez l'une des options suivantes :

- Ouvrez la page d'accueil du service WAP :
Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Services**, puis **Accueil**.



Conseil : En mode veille, vous pouvez accéder rapidement à la page d'accueil du service WAP en maintenant la touche  enfoncée.

- Sélectionnez le signet du service WAP :
Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Services**, puis **Signets**. Faites défiler jusqu'au signet voulu, puis appuyez sur **Options**. Sélectionnez **Aller à**.

Si le signet ne fonctionne pas avec les paramètres de service actifs, **Vérifier param. service** s'affiche. Activez un autre jeu de paramètres de connexion et réessayez. Ou :

- Saisissez l'adresse du service WAP :
Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Services**, puis **Aller à adresse**. Saisissez l'adresse du service WAP (appuyez sur  pour les caractères spéciaux) et appuyez sur **Valider**.

Notez que l'ajout du préfixe devant l'adresse, par exemple `http://`, est inutile car celui-ci est ajouté automatiquement. Si vous utilisez un protocole autre que `http`, ajoutez le préfixe approprié.

Navigation dans un service WAP

Une fois la connexion au service WAP établie, vous pouvez parcourir les pages WAP qu'il contient.

La fonction des touches du téléphone peut varier selon les services WAP. Suivez les texte de guidage apparaissant à l'écran. Pour plus d'informations, contactez votre prestataire de service WAP.

Règles générales d'utilisation des touches

- Utilisez les touches de défilement  et  pour parcourir la page WAP et mettre en surbrillance l'option souhaitée.
- Appuyez sur  pour sélectionner l'option en surbrillance.
- Maintenez la touche  enfoncée pour vous déconnecter du service WAP et terminer l'appel.
- Appuyez sur  ou  pour saisir des lettres et des chiffres et sur  pour saisir des caractères spéciaux.
- Lors d'une connexion WAP, vous disposez de certaines ou de la totalité des options suivantes. Appuyez sur **Options** et sélectionnez l'option voulue.

Accueil : vous ramène à la page d'accueil du service WAP.

Actualiser : réactualise la page WAP.

Sélectionner : sélectionne un lien ou toute autre option en surbrillance dans la page WAP.

Retour : vous ramène à la page WAP affichée précédemment.

Paramètres apparence : pour renvoyer automatiquement le texte à la ligne et masquer les images de la page WAP. Pour plus de détails, voir Régler les paramètres d'apparence des pages WAP, page 97.

Signets : vous pouvez gérer des signets, par exemple enregistrer la page WAP courante sous forme de signet. Pour plus de détails, voir Gérer les signets, page 98.

Msg services : affiche la liste des messages de service (voir Messages de services, page 99).

Utiliser No. : copie un numéro contenu dans la page WAP courante en vue de l'enregistrer ou de l'appeler, et met fin à l'appel. Si la page contient plusieurs numéros, vous pouvez sélectionner celui qui vous intéresse.

Aller à adresse : permet de se connecter à la page WAP voulue. Saisissez l'adresse WAP (appuyez sur  pour le point) et appuyez sur **Valider**.

Vider cache : vide la mémoire cache du téléphone (voir Mémoire cache, page 100).

Infos sécurité : indique si la connexion est sécurisée.

Quitter : met fin à la navigation et termine l'appel.

Afficher image : vous pouvez faire défiler une image, animée ou non, qui ne peut être affichée entièrement à l'écran.  et  (ou  et ) font défiler l'image vers le haut ou le bas.  et  font défiler l'image vers la gauche ou la droite.

Appuyez sur **Options** pour accéder aux options suivantes : **Image suivante**, **Image précéd.** ou **Enreg. image**. **Enreg. image** vous permet d'enregistrer des images pour les utiliser dans des messages image ou comme écran de veille, et des images animées pour les utiliser comme écran de veille. Si l'image à enregistrer est trop volumineuse pour un message image ou un écran de veille, déplacez le cadre affiché sur l'image afin de sélectionner la zone à enregistrer, puis appuyez sur **Sélect.**

Notez qu'une image animée enregistrée à partir d'une page WAP ne peut être utilisée dans les messages image.

■ Terminer une connexion WAP

Lors de l'utilisation d'un service WAP :

- Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Quitter*. Lorsque *Abandonner navigation?* s'affiche, appuyez sur **Oui**.

Le téléphone se déconnecte du service WAP et termine l'appel.

■ Régler les paramètres d'apparence des pages WAP

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, puis *Paramètres*.
2. Sélectionnez *Paramètres apparence*.
3. Choisissez *Habillage texte* ou *Afficher images*.
4. Sélectionnez *Avec* ou *Sans* pour *Habillage texte*, et *Oui* ou *Non* pour *Afficher images*.

Lorsque *Habillage texte* est défini sur *Avec*, le texte continue sur la ligne suivante s'il ne peut être affiché sur une seule ligne.

Lorsque *Afficher images* est défini sur *Non*, les images contenues dans la page WAP ne sont pas affichées. Cela peut accélérer la navigation dans les pages WAP contenant beaucoup d'images.

■ Gérer les signets

Vous pouvez enregistrer les adresses de page WAP sous forme de signets dans la mémoire du téléphone.

1. Quand aucune connexion WAP n'est en cours

- Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Services**, puis **Signets**.

Lorsqu'une connexion WAP est en cours

- Appuyez sur **Options** et sélectionnez **Signets**.

2. Faites défiler jusqu'au signet voulu, puis appuyez sur **Options**.

- **Ajouter signet** : permet de créer un nouveau signet sans établir de connexion au service WAP. Saisissez l'adresse de la page WAP et appuyez sur **Valider**. Donnez un nom à la page WAP et appuyez sur **Valider**.
- **Aller à** : pour établir la connexion à la page WAP associée au signet.
- **Modification** : pour modifier le signet sélectionné.
- **Effacer** : pour supprimer le signet sélectionné.
- **Envoyer signet** : pour envoyer le signet sélectionné sous forme de message texte à un autre téléphone.

La fonction **Enreg. signet** permet d'enregistrer la page WAP courante sous forme de signet. Saisissez l'adresse de la page WAP et appuyez sur **Valider**. Donnez un nom à la page WAP et appuyez sur **Valider**.

Messages de services

Le téléphone peut recevoir des messages de services envoyés par votre prestataire de service. Ces messages sont des notifications, par exemple gros titres d'actualités, et peuvent contenir un texte ou l'adresse d'un service WAP.

1. Pour accéder aux messages de services quand aucune connexion WAP n'est en cours

Si vous avez reçu un message de service, *1 message service reçu* est affiché. Appuyez sur **Voir** pour accéder aux *Msg services*.

Si vous appuyez sur **Sortie**, le message est placé dans le dossier *Msg services*. Pour accéder au dossier *Msg services* ultérieurement, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, puis *Msg services*.

Lorsqu'une connexion WAP est en cours

Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Msg services*.

2. Faites défiler jusqu'au message voulu et appuyez sur **Options**.

Sélectionnez *Télécharger* pour activer le navigateur WML et télécharger le contenu indiqué.

Sélectionnez *Détails* pour afficher les informations détaillées sur la notification du service.

Sélectionnez *Effacer* pour supprimer la notification de service sélectionnée.

Configurer le téléphone pour la réception des messages de services

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, *Paramètres*, *Paramètres messages services* et *Message service*. Pour configurer le téléphone pour la réception des messages de services, sélectionnez **Activer**.

Si vous sélectionnez *Désactiver*, le téléphone ne recevra aucun message de service.

■ Mémoire cache

Les informations ou les services auxquels vous accédez sont temporairement stockés dans la mémoire cache du téléphone.



Remarque : Les informations ou services auxquels vous avez accédé sont enregistrés dans la mémoire cache de votre téléphone. La mémoire cache est une mémoire intermédiaire utilisée pour stocker temporairement les données. Si vous avez essayé d'accéder ou avez accédé à des informations confidentielles nécessitant l'utilisation d'un mot de passe (par exemple, à votre compte bancaire), videz la mémoire cache de votre téléphone après chaque utilisation.

Pour vider la mémoire cache :

- Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Services**, puis **Vider cache**.

■ Certificats d'autorités

L'utilisation de certains services WAP tels que les services bancaires fait appel à un certificat d'autorité. L'utilisation du certificat permet d'optimiser la sécurité des connexions entre votre téléphone et la passerelle WAP ou le serveur WAP, à condition que la **Sécurité connexion** soit réglée sur **Avec**.

Vous pouvez télécharger le certificat à partir de la page WAP si ce service WAP gère les certificats d'autorités. Après le téléchargement, vous pouvez consulter le certificat, puis l'enregistrer ou le supprimer. Si vous enregistrez le certificat, il est ajouté à la liste des certificats dans le téléphone.

Vous n'aurez la certitude qu'une passerelle ou un serveur WAP est bien celle ou celui revendiqué qu'après comparaison de son identité au certificat correspondant dans le téléphone.

Une note apparaîtra sur le téléphone si l'identité de la passerelle ou du serveur WAP ne peut être vérifiée, si son certificat n'est pas authentique ou si vous ne détenez pas le bon certificat dans votre téléphone.

Consulter la liste des certificats d'autorités

1. Appuyez sur [Menu](#), sélectionnez [Services](#), puis [Paramètres](#).
2. Sélectionnez [Certificats autorités](#).

Icône de sécurité

Si l'icône de sécurité  est affichée lors d'une connexion WAP, la transmission des données entre le téléphone et la passerelle WAP ou le serveur WAP (identifié par son [Adresse IP](#) dans [Param. connexion](#)) est cryptée et sécurisée.

Cependant, l'icône de sécurité n'indique pas que la transmission des données entre la passerelle et le serveur de contenu (endroit où les ressources requises sont stockées) est sécurisée. La sécurisation de la transmission des données entre la passerelle et le serveur de contenu dépend du prestataire de service.

■ Services SIM (Menu 11)



En plus des fonctions disponibles sur le téléphone, votre carte SIM peut vous offrir d'autres services auxquels vous accédez par ce menu. Ce menu n'apparaît que s'il est géré par votre carte SIM. Le nom et le contenu de ce menu dépendent entièrement des services disponibles.



Remarque : Pour en savoir plus sur la disponibilité, les tarifs et l'utilisation des services SIM, contactez le fournisseur de votre carte SIM (par exemple, votre opérateur réseau, votre prestataire de service ou un autre distributeur).

Pour programmer votre téléphone afin qu'il fasse apparaître des messages de confirmation quand vous utilisez les services de la carte SIM, sélectionnez *Oui* pour *Actions SIM confirmées* dans *Paramètres du téléphone*.

Notez que l'accès à ces services peut comprendre l'envoi d'un message texte ou l'établissement d'un appel téléphonique qui vous sera facturé.

7. Informations sur la batterie

■ Charge et décharge

Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable.

Une batterie neuve n'est au maximum de ses performances qu'après avoir été chargée et déchargée deux ou trois fois !

La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais elle s'épuise à la longue. Lorsque la durée de fonctionnement (temps de conversation et de veille) est sensiblement plus courte que la normale, vous devez acheter une nouvelle batterie.

N'utilisez que des batteries agréées par le constructeur du téléphone et ne rechargez votre batterie qu'à l'aide de chargeurs approuvés par le constructeur. Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas en fonction. Ne laissez pas la batterie connectée à un chargeur pendant plus d'une semaine, car la surcharge risque d'abréger sa durée de vie. Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se vide au bout d'un certain temps.

Les températures extrêmes affectent la capacité de la batterie à se charger.

N'utilisez la batterie que dans le but pour lequel elle a été conçue.

N'utilisez jamais de chargeur ou de batterie endommagé(e).

Ne mettez pas la batterie en court-circuit. Un court-circuit accidentel peut se produire si, par exemple, vous avez une batterie de rechange dans votre poche ou dans un sac dans lequel un objet métallique (une pièce de monnaie, un trombone ou un stylo) provoque la connexion directe des pôles + et - de la batterie (les contacts métalliques sur celle-ci). La mise en court-circuit des bornes risque d'endommager la batterie ou l'élément de connexion.

Si vous laissez la batterie dans un endroit chaud ou froid, par exemple, dans une voiture fermée exposée au soleil ou au froid, la capacité et la durée de vie de la batterie diminuent. Essayez de toujours garder la batterie à une température comprise entre 15°C et 25°C (59°F et 77°F). Un téléphone utilisant une batterie chaude ou froide

risque de ne pas fonctionner temporairement, même lorsque la batterie est entièrement chargée. Les performances des batteries sont particulièrement limitées à des températures inférieures à 0°C.

Ne jetez pas les batteries au feu !

Débarrassez-vous des batteries conformément aux réglementations locales (ex. recyclage). Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET MAINTENANCE

Votre téléphone est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de remplir toutes les conditions de garantie et d'exploiter ce produit pendant des années.

- Gardez le téléphone ainsi que tous ses composants et accessoires hors de portée des enfants.
- Maintenez le téléphone au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.
- N'utilisez ou ne stockez pas votre téléphone dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants risquent de se détériorer.
- Ne stockez pas le téléphone dans des zones de température élevée. Une forte température risque d'abrégier la vie des appareils électroniques, d'endommager les batteries et de fausser ou de fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas le téléphone dans des zones de basse température. En phase de chauffe (pour atteindre la température normale), de l'humidité peut se former à l'intérieur, ce qui risque d'endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir le téléphone. Une manipulation inappropriée risque de l'endommager.
- Ne faites pas tomber le téléphone, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer votre téléphone.
- Ne peignez pas le téléphone. La peinture risque d'encrasser les composants et d'en empêcher le fonctionnement correct.
- N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de remplacement agréée. Vous risquez d'endommager le téléphone et de violer la réglementation relative aux appareils de transmission par fréquences radioélectriques

si vous utilisez tout autre antenne, si vous modifiez l'antenne agréée ou encore si vous effectuez des adaptations non autorisées.

Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre téléphone ainsi qu'à la batterie, au chargeur et à tout autre accessoire. Si l'un d'eux ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche. Ce service vous conseillera et, si nécessaire, prendra les dispositions appropriées.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

■ Sécurité relative à la circulation

N'utilisez pas de téléphone lorsque vous êtes au volant d'un véhicule. Placez toujours le téléphone dans son support ; ne le laissez pas sur le siège du passager ou dans un endroit d'où il pourrait tomber lors d'une collision ou d'un arrêt brusque.

N'oubliez pas que la sécurité sur la route est toujours une priorité !

■ L'utilisation et son environnement

Veillez à toujours respecter la réglementation spécifique en vigueur dans le secteur où vous vous trouvez et éteignez toujours votre téléphone s'il vous est interdit de l'utiliser, ou s'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger quelconque.

N'utilisez le téléphone que dans sa position de fonctionnement normale.

Certains composants du téléphone sont magnétiques. Le téléphone peut donc exercer une attraction sur les objets métalliques ; par conséquent, les personnes utilisant une prothèse auditive doivent ôter cette prothèse avant de porter le téléphone à leur oreille. Placez toujours le téléphone dans son support car l'écouteur peut exercer une attraction magnétique sur les objets métalliques. Ne placez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité du téléphone car les informations qu'ils contiennent pourraient être effacées.

■ Équipements électroniques

La plupart des équipements électroniques modernes sont protégés des signaux de fréquences radioélectriques. Toutefois, certains équipements peuvent ne pas être protégés de ceux provenant de votre téléphone sans fil.

Pacemakers

Les constructeurs de pacemakers recommandent une distance de 20 cm (6 pouces) au minimum entre un téléphone sans fil portatif et un pacemaker pour éviter toute interférence possible avec le pacemaker. Ces indications sont conformes aux recherches indépendantes réalisées par le centre de recherche spécialisé dans la technologie sans fil (Wireless Technology Research) et aux recommandations qu'il prodigue. Les personnes possédant des pacemakers :

- Doivent toujours garder le téléphone à une distance supérieure à 20 cm (6 pouces) de leur pacemaker lorsque le téléphone est allumé.
- Ne doivent pas transporter le téléphone dans la poche d'une chemise.
- Doivent utiliser l'oreille opposée au pacemaker pour éviter toute interférence.
- Si vous pensez qu'une interférence peut se produire, éteignez immédiatement votre téléphone.

Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent entrer en interférence avec des appareils de correction auditive. Dans ce cas, veuillez consulter votre prestataire de service.

Autres appareils médicaux

Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, y compris les téléphones cellulaires, peuvent être en interférence avec des appareils médicaux mal protégés. Consultez un technicien ou le constructeur de l'appareil médical pour déterminer s'ils sont protégés correctement des signaux de fréquences radioélectriques externes ou si vous avez des questions. Éteignez votre téléphone dans les centres de soins médicaux où des inscriptions en interdisent l'utilisation. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser des équipements sensibles aux fréquences de signaux radioélectriques externes.

Véhicules

Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur (par exemple, les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes à air bag). N'hésitez pas à consulter le constructeur

ou le concessionnaire de votre véhicule, ainsi que le constructeur des équipements qui ont été ajoutés à votre véhicule.

Installations avec inscriptions spécifiques

Éteignez votre téléphone dans toute installation où des inscriptions en interdisent l'utilisation.

■ Atmosphères potentiellement explosives

Éteignez votre téléphone dans des zones où l'atmosphère est potentiellement explosive et respectez tous les signes et instructions. Des étincelles dans certaines zones peuvent provoquer une explosion ou le feu, causant des blessures corporelles graves voire mortelles.

Il est recommandé aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils se trouvent dans une station-essence (station-service). Il leur est rappelé qu'ils doivent examiner attentivement les restrictions d'utilisation d'équipements de transmission par fréquences radioélectriques dans les dépôts de carburant (zones de stockage et de distribution), dans les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs.

Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, signalées clairement. Il s'agit notamment de la zone située en dessous du pont des bateaux, des installations destinées au transfert ou au stockage de produits chimiques, des véhicules utilisant des gaz (tels que le propane ou le butane), des zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules, par exemple le grain, la poussière, les poudres métalliques et toute autre zone où il vous est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule.

■ Véhicules

Seul le personnel habilité peut procéder à la maintenance du téléphone ou à son installation dans un véhicule. Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie pouvant s'appliquer à l'unité.

Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement téléphonique sans fil dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement.

Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses composants ou ses accessoires.

Pour les véhicules équipés d'un air bag, n'oubliez pas que l'air bag gonfle avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris des équipements de transmission sans fil intégrés ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'air bag ou dans la zone de déploiement de celui-ci. Si des équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'air bag gonfle, il peut en résulter des blessures graves.

L'utilisation de votre téléphone dans les avions est interdite. Éteignez votre téléphone avant de monter à bord d'un avion. L'utilisation de téléphones sans fil dans un avion peut s'avérer dangereuse pour le fonctionnement de l'avion, peut endommager le réseau des téléphones sans fil et peut être illégale.

En cas de non-respect de ces instructions, le contrevenant peut encourir la suspension ou l'annulation des services téléphoniques, ou encore une action en justice, voire les deux.

■ Appels d'urgence



Important :

Ce téléphone, comme tout téléphone sans fil, fonctionne grâce aux signaux radioélectriques, aux réseaux cellulaires et terrestres ainsi qu'aux fonctions programmées par l'utilisateur. De ce fait, il ne peut pas garantir une connexion dans tous les cas. Aussi, vous ne devez pas compter uniquement sur un téléphone sans fil pour les communications de première importance (par exemple, les urgences médicales).

Les appels d'urgence risquent de ne pas être possibles sur tous les réseaux téléphoniques sans fil, ou lorsque certains services de réseau et/ou fonctions téléphoniques sont en cours d'utilisation. Renseignez-vous auprès des prestataires de services les plus proches.

Pour émettre un appel d'urgence :

1. Si le téléphone est éteint, allumez-le. Vérifiez que la puissance du signal est appropriée.
Certains réseaux peuvent nécessiter l'insertion correcte d'une carte SIM valide dans le téléphone.

2. Appuyez sur  autant de fois que nécessaire (ex. terminer un appel, sortir d'un menu, etc.) pour effacer l'écran et préparer le téléphone à émettre un appel.
3. Entrez le numéro d'urgence correspondant à l'endroit où vous vous trouvez (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Ces numéros varient selon les endroits où vous vous trouvez.
4. Appuyez sur la touche .

Si certaines fonctions sont en cours d'utilisation, vous devez d'abord les désactiver pour pouvoir émettre un appel d'urgence. Consultez ce manuel et le prestataire de service cellulaire le plus proche de chez vous.

Lorsque vous émettez un appel d'urgence, n'oubliez pas d'indiquer toutes les informations nécessaires de façon aussi précise que possible. Sachez que votre téléphone sans fil peut constituer le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident. Aussi, n'interrompez pas l'appel avant d'en avoir reçu l'autorisation.

■ Informations relatives à la certification (SAR)

CE MODELE DE TELEPHONE EST CONFORME A LA REGLEMENTATION DE L'UNION EUROPEENNE EN MATIERE D'EXPOSITION AUX FREQUENCES RADIOELECTRIQUES.

Votre téléphone portable est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué de manière à respecter les limites recommandées par le Conseil de l'Union Européenne en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques. Ces limites font l'objet de directives et définissent les niveaux autorisés d'exposition aux fréquences radioélectriques pour la population. Ces directives ont été établies par des organismes scientifiques indépendants à partir d'évaluations complètes et régulières tirées d'études scientifiques. Ces normes intègrent une marge de sécurité importante destinée à assurer la sécurité de tous, indépendamment de l'âge et de la santé.

La norme d'exposition applicable aux téléphones portatifs est fondée sur une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). La limite SAR recommandée par le Conseil de l'Union Européenne est de 2,0 W/kg. *Lors des tests visant à déterminer le SAR, le téléphone est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau de SAR réel du téléphone en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. Cela est dû au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. Généralement, plus vous êtes proche d'une antenne de borne d'accès, plus la puissance de sortie est faible.

Avant d'être commercialisé, tout modèle de téléphone doit être soumis à des tests visant à garantir sa conformité à la directive européenne R&TTE. Cette directive énonce comme exigence fondamentale la protection de la santé et la sécurité des utilisateurs et de toute autre personne. La valeur SAR la plus élevée enregistrée pour ce modèle de téléphone lors des tests de conformité aux normes est de 0.62 W/kg. Même si les niveaux SAR mesurés varient selon les téléphones et les positions, tous sont conformes aux exigences de l'Union Européenne en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.

* La limite SAR applicable aux téléphones portatifs utilisés par le public est de 2,0 watts/kilogramme (W/kg) en moyenne sur un tissu de dix grammes. Cette norme intègre une marge de sécurité importante afin de fournir une protection supplémentaire pour la population et de tenir compte des variations obtenues dans les mesures. Les

valeurs SAR peuvent varier selon les normes de présentation des informations en vigueur dans les différents pays et selon la bande de réseau. Pour connaître les valeurs SAR autorisées dans les autres pays, veuillez consulter la rubrique des informations relatives aux produits sur le site www.nokia.com.

GARANTIE DE FABRICATION LIMITEE

PARTIE DE LA REGION EUROPE ET AFRIQUE

La présente garantie limitée s'applique dans une partie de la Région Europe et Afrique de Nokia Mobile Phones sauf là où une garantie locale existe. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") garantit que ce produit NOKIA ("Produit") est, au moment de son achat original, libre de tout vice de matériaux, de conception et de fabrication sous réserve des dispositions et conditions suivantes :

1. La présente garantie limitée est donnée à l'acheteur final du Produit ("Client"). Elle n'exclut pas et ne limite pas i) les droits du Client impérativement prévus par la loi ou ii) tout droit du Client vis-à-vis du vendeur/distributeur du Produit.

2. La période de garantie est de douze (12) mois à partir de la date à laquelle le premier Client a acheté le Produit. En cas d'achat ultérieur ou de changement de propriétaire/utilisateur, cette période de garantie se poursuivra pendant ce qui reste de la période de douze (12) mois et ne sera pas affectée.

3. Pendant la période de garantie, Nokia ou sa société de service après-vente autorisée réparera ou remplacera, à la seule discrétion de Nokia, les Produits défectueux. Nokia restituera au Client le Produit réparé ou un autre Produit en bon état de fonctionnement. Toutes les pièces ou autre matériel qui ont été échangés deviendront la propriété de Nokia. La présente garantie limitée n'est valable et exécutoire que dans les pays suivants : la Bosnie, la Bulgarie, Chypre, la Croatie, l'Estonie, tout pays membre de l'Union Européenne, la Hongrie, l'Islande, Israël, la Lituanie, la Lettonie, la Macédoine, Malte, la Norvège, la Pologne, la Roumanie, la Slovaquie, la Sloénie, la Suisse, la République Tchèque et la Turquie.

4. La période de garantie d'un Produit réparé ou remplacé ne sera ni prolongée, ni renouvelée.

5. Cette garantie limitée ne couvre pas les étuis décorés, ou d'autres pièces personnalisées similaires. Dans tous les cas qui nécessitent l'ouverture ou la fermeture d'une clé d'opérateur SIM, Nokia dirigera d'abord le Client vers un tel opérateur pour l'ouverture ou la fermeture de la clé d'opérateur SIM avant de réparer ou de remplacer le Produit.

6. Cette garantie limitée ne s'applique pas aux détériorations dues à l'usure et à l'usage normal. Cette garantie limitée ne s'appliquera pas non plus lorsque :

(i) le vice a été causé par le fait que le Produit a été soumis à : une utilisation en contradiction avec le manuel d'utilisation, un traitement brusque, une exposition à l'humidité ou à des conditions thermiques ou d'environnement extrêmes ou à des changements rapides de ces conditions, la corrosion, l'oxydation, des modifications ou des connexions non autorisées, des ouvertures ou des réparations non autorisées, des réparations avec des pièces de rechange non autorisées, une mauvaise utilisation, une installation erronée, un accident, des forces de la nature, le contact avec de la nourriture ou du liquide, l'action de produits chimiques et autres actes raisonnablement hors du contrôle de Nokia (y compris mais sans y être limité, les déficiences dans les consommables, tels que les batteries qui, par nature, ont une durée de vie réduite, et le bris ou

l'endommagement d'antennes) sauf si le vice a été directement causé par des vices de matériaux, de conception ou de fabrication ;

(ii) Nokia ou sa société de service après-vente autorisée n'a pas été informé par le Client du vice dans les trente (30) jours suivants l'apparition du vice pendant la période de garantie ;

(iii) le Produit n'a pas été rapporté à Nokia ou à sa société de service après-vente autorisée dans les trente (30) jours suivants l'apparition du vice pendant la période de garantie ;

(iv) le numéro de série du Produit, le code-date accessoire ou le numéro IMEI a été supprimé, effacé, abîmé, altéré ou n'est plus lisible ;

(v) le vice résulte d'un défaut de fonctionnement du réseau cellulaire ;

(vi) le vice résulte du fait que le Produit a été utilisé avec ou connecté à un accessoire qui n'est pas fabriqué et fourni par Nokia ou utilisé d'une manière autre que celle voulue ;

(vii) le vice résulte du fait que la pile a été court-circuitée ou les joints du boîtier de la pile ou des éléments de la pile ont été cassés ou permettent d'établir qu'ils ont été altérés ou que la pile a été utilisée dans un équipement autre que ceux pour lesquels elle a été prévue ; ou

(viii) les logiciels du Produit doivent être améliorés en raison de changements dans les paramètres du réseau cellulaire.

7. Afin de pouvoir se prévaloir de la présente garantie limitée, le Client devra présenter soit i) une carte de garantie originale, lisible et exempte de modifications indiquant clairement le nom et l'adresse du vendeur, la date et le lieu d'achat, le type de produit et l'IMEI ou un autre numéro de série ou alternativement ii) une quittance d'achat lisible et exempte de modifications contenant les mêmes informations, si une telle quittance d'achat est présentée au vendeur/distributeur du Produit.

8. La présente garantie limitée constitue le seul et unique recours du Client contre Nokia et la seule et exclusive responsabilité de Nokia à l'égard du Client pour les vices et dysfonctionnements du Produit. La présente garantie limitée remplace toute autre garantie ou responsabilité, qu'elle soit orale, écrite, légale (dans la mesure où elle n'est pas impérative), contractuelle, quasi-délictuelle ou autre. Nokia n'est pas responsable pour tout dommage, coût ou dépense incident, consécutif ou indirect. Nokia n'est pas responsable non plus pour tout dommage, coût ou dépense direct au cas où le Client est une entité juridique.

9. Toute modification ou amendement de la présente garantie limitée requiert l'accord préalable et écrit de Nokia.

CARTE DE GARANTIE

A REMPLIR EN MAJUSCULES

Nom de l'Acheteur : _____

Adresse : _____

Pays : _____

Téléphone : _____

Date d'achat (jj/mm/aa) : / /

Type Produit (pour les téléphones étiquette type en dessous de la batterie) : -

Modèle Produit (pour les téléphones étiquette type en dessous de la batterie) :

Numéro de série du téléphone (pour les téléphones étiquette type en dessous de la batterie) : / / /

Lieu d'Achat : _____

Nom Magasin : _____

Adresse Magasin : _____



ITEM:
IMEI:

B

Tampon